



Aastra Business- Kommunikationslösung



Aastra 6730i, Aastra 6731i, Aastra 6753i Bedienungsanleitung

Unterstützte Kommunikationssysteme:

Aastra 415

Aastra 430

Aastra 470

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Funktionen, die Konfiguration sowie die Verwendung der Aastra SIP Telefone Aastra 6730i, Aastra 6731i und Aastra 6753i an den oben genannten Kommunikationssystemen.



Willkommen...

Willkommen bei der Bedienungsanleitung zu den Aastra SIP Tischtelefonen Aastra 6730i, Aastra 6731i und Aastra 6753i für Aastra 400 Kommunikationssysteme.

Die vorliegende Bedienungsanleitung wird Sie bei der Anwendung Ihres Telefons begleiten und Sie Schritt für Schritt in die Funktionen und die Konfiguration einführen. Sollten Sie darüber hinaus weitere technische Unterstützung benötigen oder Informationen über andere Produkte von Aastra wünschen, stehen Ihnen unsere Internetseiten www.aastra.ch und www.aastra.com oder unser [Aastra DocFinder](#) zur Verfügung.

Diese Bedienungsanleitung ist nur relevant für Aastra SIP Telefone, die an einem Aastra 400 Kommunikationssystem angeschlossen sind. Für den Betrieb an anderen Kommunikationssystemen oder für den Direktbetrieb über einen SIP-Provider stehen andere Bedienungsanleitungen zur Verfügung. Fragen Sie ihren Systembetreuer, wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie die für Ihren Gebrauch richtige Bedienungsanleitung vor sich haben.

Hinweise:

- Nicht alle aufgeführten Funktionen stehen standardmässig zur Verfügung. Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer, um mehr über die im Aastra 400 Kommunikationssystem verfügbaren Leistungsmerkmale und Dienste zu erfahren.
- Ihr Systembetreuer hat die Möglichkeit, einige Leistungsmerkmale des Telefons individuell einzustellen, das heisst abweichend von den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Standardwerten.
- Einige Funktionen werden sowohl vom Aastra 400 Kommunikationssystem als auch lokal in Ihrem Aastra SIP Telefon angeboten. Weil das Aastra 400 Kommunikationssystem die lokalen Funktionen nicht vollständig unterstützt, empfehlen wir Ihnen Ihre Konfigurationen immer über Ihren Systembetreuer oder über das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "Aastra Self Service Portal", Seite 7) vorzunehmen.

Sicherheitshinweise

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann Gefahren verursachen und gegen bestehende Gesetze verstossen.



Verbindungen

Stecken Sie die Verbindungsstecker des Telefonkabels nur in die dafür vorgesehenen Dosen. Nehmen Sie keine Änderungen an den Steckern vor.



Stromversorgung

Ihr Telefon kann auf unterschiedliche Weise mit Strom versorgt werden. Halten Sie sich an die Angaben Ihres Systembetreuers.

Hinweis:

Das Gerät ist nicht betriebsbereit wenn die Stromversorgung des Kommunikationssystems unterbrochen wird.



Metallobjekte

Telefonhörer erzeugen magnetische Felder, die kleine Metallobjekte wie Stifte oder Büroklammern anziehen können. Vermeiden Sie einen Standort in unmittelbarer Nähe solcher Objekte, um die Gesundheit nicht zu gefährden.



Wartung

Installationen und Reparaturen sind immer von einem dafür qualifizierten Fachmann auszuführen.

Reinigen Sie Ihr Gerät mit einem weichen, leicht feuchten oder antistatischen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder andere chemische Substanzen.



Kostenkontrolle und Datenschutz

Damit niemand auf Ihre Kosten telefonieren kann, sollten Sie das Telefon durch eine PIN schützen. Damit sind auch Ihre persönlichen Einstellungen geschützt.



Umgebungsbedingungen

Betreiben Sie Ihr Gerät nur bei Temperaturen von +5 °C bis circa +40 °C. Vermeiden Sie Sonnenbestrahlung und andere Wärmequellen. Schützen Sie Ihr Gerät vor Nässe, starkem Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.



Setzen Sie Ihr Gerät nicht elektromagnetischen Feldern (Elektromotoren, Haushaltsgeräten) aus. Die Sprachqualität könnte beeinträchtigt werden.



Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät und seine Verpackung umweltgerecht. Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese an den bekannten Rücknahmestellen ab.



Zubehör

Verwenden Sie ausschliesslich Originalzubehör oder speziell zugelassenes Zubehör. Die Verwendung von anderem Zubehör kann die Systemleistung und die Betriebssicherheit beeinträchtigen sowie die Gesundheit und Sicherheit gefährden.

Dokumentinformationen

Dokumentbezeichnung

- Dokumentnummer: eud-1613
- Dokumentversion: 1.1
- Basiert auf Kommunikationsserver-Softwareversion: R3.0
- Gültig ab Kommunikationsserver-Softwareversion: R3.0
- Copyright © 11.2013 Aastra Technologies Limited
- Klicken Sie im PDF-Viewer auf diesen Hyperlink, um die aktuellste Version dieses Dokumentes herunterzuladen:
- https://pbxweb.aastra.com/doc_finder/DocFinder/eud-1613_de.pdf?get&DNR=eud-1613

Inhalt

Willkommen.....	2
Sicherheitshinweise	3
Dokumentinformationen	4
Informationen zum Aastra 400 Kommunikationssystem	7
Tasten, Anzeige und Menüführung	8
Tastenbezeichnungen und Anschlüsse.....	9
Anzeigesymbole	11
Ihr Telefon bedienen	12
Erweiterungstastenmodule verwenden	16
Beschriftungstreifen verwenden	17
Telefonieren	19
Gespräche führen	20
Gespräche einleiten	22
Funktionen vor/während Gespräch nutzen.....	28
Weitere Funktionen nutzen	35
Übersicht der verfügbaren Funktionen	40
Abwesenheiten am Arbeitsplatz organisieren	43
Anruflisten und Sprachmitteilungen bedienen	48
Organisation im Team (Besetztanzeigefeld)	51
Funktionen mit OpenCount nutzen	52
Funktionen über Fernbedienung einstellen	53
Telefon auf persönliche Bedürfnisse einstellen	54
Anzeige konfigurieren	55
Audioeigenschaften konfigurieren	55
Allgemeine Telefoneinstellungen konfigurieren	58
Sich vor Anrufen schützen	61
Telefonbücher verwalten	61
Voicemail konfigurieren	63
Anwesenheitsprofil konfigurieren.....	64
Tasten konfigurieren	66

Produkt- / Sicherheitsinformationen.....	68
Sicherheitshinweise	69
Produktinformationen.....	69
Datenschutz	71
Limited Warranty (Australia only)	71
Index	75

Informationen zum Aastra 400 Kommunikationssystem

One Number Benutzerkonzept

Ihr Systembetreuer kann Ihnen mehrere Telefone einrichten, welche alle die gleiche Rufnummer besitzen (One Number Benutzerkonzept). Sie haben nur einen Namen und eine Rufnummer, mit der Sie sich gegenüber Ihrem Gesprächspartner identifizieren, egal mit welchem der zugewiesenen Telefone Sie telefonieren. Dies hat den Vorteil, dass Sie immer unter derselben Rufnummer erreichbar sind, egal wo Sie sich gerade befinden.

Mit der persönlichen Anruflenkung können Sie bestimmen, auf welches Telefon/auf welche Telefone ankommende Anrufe gelenkt werden sollen (siehe Kapitel "[Persönliche Anruflenkung aktivieren](#)", Seite 35).

Mit Ring Alone können Sie bestimmen, an welchem Telefon ein Anruf akustisch signalisiert wird (siehe Kapitel "[Ring Alone aktivieren](#)", Seite 36). Ihr Systembetreuer kann einstellen, ob Sie, wenn Sie an einem dieser Telefone besetzt sind, für alle weiteren ankommenden Anrufe besetzt sind oder nicht (Besetzt wenn besetzt). Weitere abgehende Gespräche können nach wie vor von den anderen Telefonen geführt werden. Alle Anruflisten und Kontakte, welche im Aastra 400 Kommunikationssystem gespeichert sind, sind auf all Ihren Telefonen verfügbar und werden automatisch abgeglichen.

Aastra Self Service Portal

Das Aastra Self Service Portal ist eine webbasierte Anwendung für Telefone an einem Aastra 400 Kommunikationssystem. Mit Hilfe des Aastra Self Service Portal können Sie Ihre persönlichen Telefoneinstellungen wie zum Beispiel Tastenkonfiguration, Beschriftungsstreifen der konfigurierbaren Tasten, Anzeigesprache und mehr direkt und selbstständig am PC konfigurieren und anpassen.

Sobald Sie von Ihrem Systembetreuer ein Benutzerkonto für das Aastra Self Service Portal bekommen und sich angemeldet haben, gelangen Sie zur Startseite mit der Übersicht Ihrer Telefone. Weitere Informationen zu einem bestimmten Thema finden Sie in der Online-Hilfe des Aastra Self Service Portals.

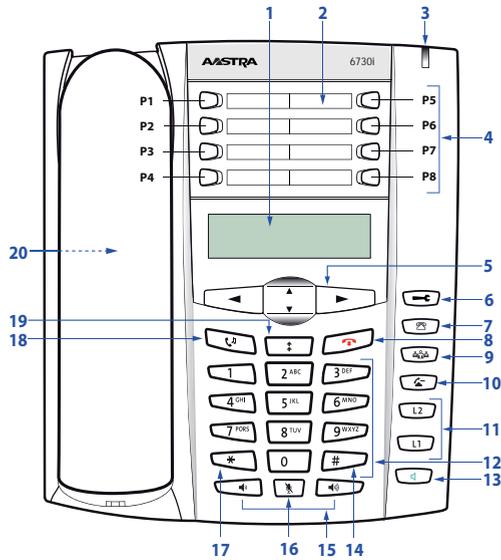
Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer, damit er Ihnen den Zugang zum Aastra Self Service Portal ermöglicht.

Tasten, Anzeige und Menüführung

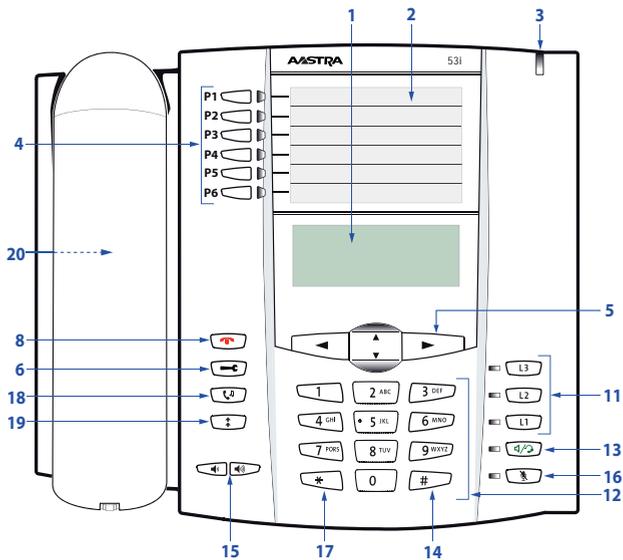
In den folgenden Abschnitten erhalten Sie einen Überblick, welche Tasten und Anschlüsse auf Ihrem Telefon zur Verfügung stehen und wie sie verwendet werden.

<i>Tastenbezeichnungen und Anschlüsse</i>	9
<i>Anzeigesymbole</i>	11
<i>Ihr Telefon bedienen</i>	12
<i>Erweiterungstastenmodule verwenden</i>	16
<i>Beschriftungsstreifen verwenden</i>	17

Tastenbezeichnungen und Anschlüsse



Aastra 6730i / Aastra 6731i



Aastra 6753i

Nr.	Taste	Beschreibung
1	Anzeige	
2	Beschriftungsstreifen	Etiketten für konfigurierbare Tasten
3	 Benachrichtigungs-LED	Farbe und Status der LED signalisieren ein bestimmtes Ereignis.
4	 Aastra 6730i/31i: Funktionstasten P1-P8 Aastra 6753i: Funktionstasten P1-P6	Frei konfigurierbare Tasten. Neben jeder Funktionstaste befindet sich eine LED, die den Funktionszustand signalisiert.
5	 Navigationstaste	<ul style="list-style-type: none"> • Im Menü navigieren • Leitung wechseln • Menüauswahl bestätigen
6	 Optionentaste	Lokales Einstellungs Menü aufrufen
7	 Anruflistentaste (nur Aastra 6730i/31i)	Anruflistenmenü aufrufen
8	 Beendertaste	<ul style="list-style-type: none"> • Gespräch beenden • Zurück in Ruhezustand • Editor ohne Änderungen verlassen
9	 Konferenztaste (nur Aastra 6730i/31i)	Konferenzgespräche aufbauen
10	 Weiterleitetaste (nur Aastra 6730i/31i)	Gespräche weiterleiten
11	 Aastra 6730i/31i: Leitungstasten L1-L6 (6 Leitungen mit 2 festen Leitungstasten)  Aastra 6753i: Leitungstasten L1-L9 (9 Leitungen mit 3 festen Leitungstasten) 	<ul style="list-style-type: none"> • Leitung belegen • Anruf annehmen • Makeln bei gleichzeitiger Belegung mehrerer Leitungstasten
12	 Zifferntasten 1-9	Ziffern- oder Buchstabeneingabe
13	 Aastra 6730i/31i: Lautsprechertaste  Aastra 6753i: Lautsprecher-/Headset-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Lauthören ein-/ausschalten • Höremikrofon ein-/ausschalten
14	 Rautetaste	#-Zeichen eingeben
15	 Lautstärketasten	Lautstärke regeln
16	 Stummschalttaste	<ul style="list-style-type: none"> • Freisprechmikrofon ein-/ausschalten • Höremikrofon ein-/ausschalten

Nr. Taste	Beschreibung
17 	Stern taste *-Zeichen eingeben
18 	Halte taste <ul style="list-style-type: none"> Aktives Gespräch in Halte stellung setzen Gespräch aus Halte stellung wieder aufnehmen
19 	Wahlwiederholung taste Zuletzt gewählte Rufnummern aufrufen
20	Laut sprecher

Anzeigesymbole

Anzeigesymbole: Verbindungszustände, Infos

-  Kontextabhängiger Softkey
- Im Menü zurückblättern
- Eingabemarke navigieren
- Leitung wechseln

-  Kontextabhängiger Softkey
- Im Menü vorblättern
- Eingabemarke navigieren
- Menüauswahl bestätigen
- Leitung wechseln

-  Kontextabhängiger Softkey
- Im Menü navigieren
- Auf Anzeige im Ruhezustand navigieren

-  Kontextabhängiger Softkey
- Im Menü navigieren
- Menüauswahl bestätigen
- Auf Anzeige im Ruhezustand navigieren

 Ankommender Anruf

 Aktive Verbindung

 Hi-Q™ im Gespräch (verbesserte Audioqualität)

 Aktivierte Einstellung

 Besetztanzeigefeld

Ihr Telefon bedienen

In den folgenden Abschnitten erfahren Sie, wie Sie Ihr Telefon einfach und schnell bedienen können.

Übersicht Systemmenü

Der Zugang zum Systemmenü erfolgt über den Softkey *Menü*. Darin enthalten sind die nachfolgenden Menüeinträge. Mehr Informationen zu diesen Menüeinträgen finden Sie in den entsprechenden Kapiteln in dieser Bedienungsanleitung.

Eintrag	Systemmenü	Eintrag	Systemmenü
1.	Anrufliste	5.	Anwesenheit
2.	Verzeichnissuche	6.	Anruflenkung
3.	Voicemail	7.	Alarmmelodien
4.	Umleiten	8.	Information

Softkeys/Navigationstaste verwenden

Die Softkeys sind diejenigen Tasten, die automatisch vom Aastra 400 Kommunikationssystem mit kontextabhängigen Funktionen belegt werden. Die Funktionen werden oberhalb der Navigationstaste angezeigt.

Ein Menü verfügt immer über mehrere Untermenüs. Drücken Sie jeweils die Softkey *Ausführen* (Navigationstaste nach rechts oder nach unten), um in das Untermenü oder die Auswahl der möglichen Bearbeitungsoptionen zu gelangen bzw. um die Aktion auszuführen.

Frei konfigurierbare Tasten verwenden

Ihr Telefon verfügt über frei konfigurierbare Tasten. Beliebte Funktionen werden standardmässig von Ihrem Systembetreuer jeweils auf einer bestimmten konfigurierbaren Taste eingerichtet (siehe Kapitel "[Übersicht Funktionstastenbelegung \(Standardtasteneinstellung\)](#)", Seite 13). Die restlichen frei konfigurierbaren Tasten können Sie mit einem bestimmten Aktionstyp belegen: Rufnummer, Funktion, Besetztanzeigefeld.

Die Tastenbelegung nehmen Sie nicht direkt am Telefon vor. Folgende Varianten stehen zur Verfügung:

- Aastra 400 Kommunikationssystem: Die Konfiguration wurde bereits von Ihrem Systembetreuer im Kommunikationssystem vorgenommen.
- Aastra Self Service Portal: Sie verwenden das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7), wo Sie die Tasten nach Ihren Wünschen belegen, ändern oder löschen können.

Mehr Informationen zu den frei konfigurierbaren Tasten finden Sie im Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66.

Übersicht Funktionstastenbelegung (Standardtasteneinstellung)

Aastra 6730i/31i/53i Telefone am Aastra 400 Kommunikationssystem werden mit nachfolgender Funktionstastenbelegung ausgeliefert. Beachten Sie, dass Ihr Systembetreuer dies ändern kann und Ihr Aastra SIP Telefon daher von dieser Standardbelegung abweichen kann.

Funktionstaste	Aastra 6730i / Aastra 6731i	Aastra 6753i
Taste P1	Systemmenü	Speichern
Taste P2	<ul style="list-style-type: none"> • Voicemailmenü • Free Seating an-/abmelden (wenn Telefon als Free Seating Telefon konfiguriert ist) 	Löschen
Taste P3	Rückruf	Systemmenü
Taste P4	Leer ¹⁾	Rückruf
Taste P5	Speichern	Weiterleiten
Taste P6	Löschen	Konferenz aufbauen
Taste P7 (nur Aastra 6730i/31i)	Leer ¹⁾	--
Taste P8 (nur Aastra 6730i/31i)	Leer ¹⁾	--

¹⁾ Die Tastenbelegung wird mit einer leeren Funktion belegt. Die nachfolgenden Softkeys rutschen nicht nach.

Übersicht alphanumerische Tastatur

Die alphanumerische Tastatur können Sie zur Ziffern- und Passwortheingabe, zur Eingabe von Text und Sonderzeichen sowie für Quickdial nutzen. Drücken Sie dabei die entsprechende Taste so oft hintereinander, bis das gewünschte Zeichen erscheint.

Die alphanumerische Tastatur ist mit den Zeichen der folgenden Tabelle belegt. Beachten Sie, dass die tatsächliche Zeichenauswahl von der ausgewählten Sprache abhängt.

 1	1 . : ; = _ , - ' & ()	 2 ABC	A B C 2 Ä Å Æ Ç a b c 2 ä å æ à ç
 3 DEF	D E F 3 É d e f 3 é è ê	 4 GHI	G H I 4 g h i 4 i
 5 JKL	J K L 5 j k l 5	 6 MNO	M N O 6 Ñ Ö Ø m n o 6 ñ ö ø ò
 7 PQRS	P Q R S 7 p q r s 7 ß	 8 TUV	T U V 8 Ü t u v 8 ü ù
 9 WXYZ	W X Y Z 9 w x y z 9	 0	0 +
 *	<Leerzeichen> *	 #	# / \ @ * () < = > % £ \$ € ¥ ¢ & §

Text eingeben

Ziffern-/Buchstabeneingabe und Gross-/Kleinschreibung: Drücken Sie im Textmodus die Taste sooft, bis Ihr gesuchtes Zeichen in der Anzeige erscheint.

Eingabe korrigieren: Ein falsch eingegebenes Zeichen können Sie mit der Navigationsstaste nach links korrigieren.

Eingabe bestätigen: Mit der Softkey *Ausführen* können Sie eine Eingabe oder eine Auswahl bestätigen.

Editor ohne Speichern beenden: Mit der Softkey *Abbrechen* oder der Beendertaste können Sie eine Eingabe ohne Speichern abbrechen oder im Menü zurück in den Ruhezustand gelangen.

Übersicht der LED

Je nach Situation oder Status blinkt oder leuchtet die Benachrichtigungs-LED des Telefons, bzw. die LED der Funktions- oder Leitungstaste.

Benachrichtigungs-LED	Zustand	Beschreibung
	Blinkt schnell	<ul style="list-style-type: none"> Ankommender Anruf Terminruf
	Blinkt langsam	Neue Sprachmitteilung

LED Leitungstaste	Zustand	Beschreibung
	Leuchtet nicht	Leitung frei
	Blinkt schnell	<ul style="list-style-type: none"> Ankommender Anruf Terminruf
	Blinkt langsam	Gesprächspartner in Haltung
	Leuchtet	Aktive Verbindung
<p>Hinweis: Beim Aastra 6730i/31i leuchten die Leitungstasten rot.</p>		

LED Funktionstaste oder Besetztanzeigefeld	Zustand	Beschreibung
	Leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> Funktion deaktiviert Benutzer frei (Besetztanzeigefeld)
	Blinkt schnell	Benutzer wird gerade gerufen (Besetztanzeigefeld)
	Leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> Funktion aktiviert Benutzer besetzt (Besetztanzeigefeld)

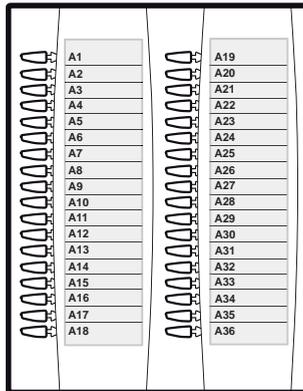
Erweiterungstastenmodule verwenden

Der Anschluss von Erweiterungstastenmodulen an Ihr Aastra SIP Telefon (nur Aastra 6753i) stellt Ihnen weitere konfigurierbare Tasten zur freien Belegung zur Verfügung.

Erweiterungstastenmodul Aastra M670i

Sie können bis zu drei Erweiterungstastenmodule nebeneinander an Ihr Aastra SIP Telefon anschliessen. Das Aastra M670i besitzt folgende Eigenschaften:

- 36 konfigurierbare Tasten (18 Tasten in jeder Reihe des Tastenfeldes). Mit drei Erweiterungstastenmodulen verfügen Sie also über zusätzliche 108 konfigurierbare Tasten.
- Jede Taste verfügt über eine LED zur optischen Signalisierung.
- Die Tasten des Erweiterungstastenmoduls unterstützen alle Tastentypen, die auch von den Tasten Ihres Telefons unterstützt werden.
- Die konfigurierbaren Tasten des Erweiterungstastenmoduls lassen sich wie die konfigurierbaren Tasten Ihres Telefons bedienen.
- Die Konfiguration einer Taste muss entweder von Ihrem Systembetreuer oder von Ihnen selbst im Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7) vorgenommen werden.
- Beschriftungsstreifen zur Tastenbeschriftung (siehe Kapitel "[Beschriftungsstreifen verwenden](#)", Seite 17).



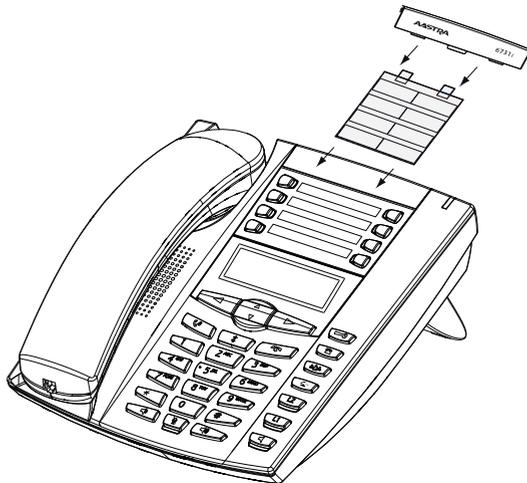
Beschriftungstreifen verwenden

Beschriftungstreifen drucken und anbringen

Beschriftungstreifen können Sie über das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "Aastra Self Service Portal", Seite 7) oder über ein elektronisches Dokument (verfügbar auf dem *Aastra 400 DocFinder*) beschriften und drucken.

Aastra 6730i / Aastra 6731i:

1. Beschriftungstreifen über das Aastra Self Service Portal beschriften und drucken (Wichtige Druckeinstellung: "Seitenanpassung für Druck: Keine").
2. Beschriftungstreifen gemäss Schnittmarken ausschneiden.
3. Abdeckung mit dem Logo oberhalb des Bedienfeldes gleichzeitig leicht herunterdrücken und nach oben schieben und dann entfernen.
4. Beschriftungstreifen in die dafür vorgesehene Aussparung oberhalb der Funktionstasten des Bedienfeldes schieben, wobei Sie die Öffnungen zur Ausrichtung nutzen können. Stellen Sie sicher, dass die Reiter überstehen, um später den Beschriftungstreifen wieder entnehmen zu können.
5. Abdeckung mit dem Logo vorsichtig wieder einschieben, so dass die Papierreiter bedeckt sind.



Aastra 6730i / Aastra 6731i

Aastra 6753i:

1. Beschriftungsstreifen über das Aastra Self Service Portal beschriften und drucken (Wichtige Druckeinstellung: "Seitenanpassung für Druck: Keine").
2. Beschriftungsstreifen gemäss Schnittmarken ausschneiden.
3. Abdeckung vom oberen Teil der Frontplatte gleichzeitig leicht herunterdrücken und nach oben schieben und dann entfernen.
4. Beschriftungsstreifen in die dafür vorgesehene Aussparung an der Frontplatte des Telefons mit Hilfe der Abdeckung schieben.
5. Abdeckung vorsichtig wieder in die oberen Aussparungen des Tastenfeldes einschieben.



Aastra 6753i

Telefonieren

In den folgenden Abschnitten erfahren Sie, welche Komfortfunktionen Ihnen Ihr Telefon bietet, um verschiedenen Alltagssituationen elegant zu meistern.

<i>Gespräche führen</i>	20
<i>Gespräche einleiten</i>	22
<i>Funktionen vor/während Gespräch nutzen</i>	28
<i>Abwesenheiten am Arbeitsplatz organisieren</i>	43
<i>Anruflisten und Sprachmitteilungen bedienen</i>	48
<i>Weitere Funktionen nutzen</i>	35
<i>Funktionen mit OpenCount nutzen</i>	52
<i>Funktionen über Fernbedienung einstellen</i>	53
<i>Organisation im Team (Besetztanzeigefeld)</i>	51

Gespräche führen

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie Ihre Gespräche führen können.

Anruf entgegennehmen und Gespräch beenden

Ihr Telefon ruft, die Benachrichtigungs-LED und die LED der Leitungstaste blinken.

Wenn die Rufnummer des Anrufers empfangen wird, erscheint sie auf der Anzeige. Ist diese Rufnummer im privaten Telefonbuch oder im Aastra 400 Kommunikationssystem gespeichert, erscheint auf der Anzeige der zugehörige Name.

Lauthören: Mit der Funktion Lauthören schalten Sie zusätzlich zum Hörer den Lautsprecher ein, so dass andere Personen im Raum das Gespräch mithören können. Sie selbst können ganz normal mit dem Hörer telefonieren.



Anruf entgegennehmen mit Hörer:

Hörer abheben.



Anruf entgegennehmen mit Leitungstaste:

Leitungstaste drücken und Hörer abheben.



Lauthören während Gespräch:

Aktivieren: Lautsprechertaste drücken.

Deaktivieren: Lautsprechertaste erneut drücken.



Gespräch beenden im Lauthören:

Lautsprechertaste drücken und Hörer auflegen.

Hinweis:

Wenn Sie nur den Hörer auflegen, wechselt das Telefon in den Freisprechmodus.



Gespräch beenden:

Hörer auflegen oder Beendertaste drücken.

Im Freisprechen telefonieren

Sie möchten, dass andere Personen am Gespräch teilnehmen können, oder Sie möchten während des Gesprächs die Hände frei haben.

Mit der Funktion Freisprechen schalten Sie den Lautsprecher und das Mikrofon ein. Beachten Sie, dass das Freisprechmikrofon nicht verdeckt sein darf. Die Tonqualität wird besser, wenn Sie die Lautstärke Ihres Telefons niedrig einstellen.



Anruf entgegennehmen/beenden im Freisprechen:

Antworten: Lautsprecher- oder Leitungstaste drücken.
Beenden: Beendertaste drücken.

Freisprechen während Gespräch:

1. Lautsprechertaste drücken.
→ Lauthören ist aktiviert.
2. Hörer auflegen.
→ Freisprechen ist aktiviert.

Gespräch mit Hörer fortsetzen:

Hörer abheben.
→ Lautsprecher und Freisprechmikrofon sind ausgeschaltet.

Gespräch beenden:

Hörer auflegen.

Mikrofon stummschalten

Sie telefonieren und möchten sich kurz mit anderen Personen im Raum unterhalten, ohne dass Ihr Gesprächspartner mithört.

Sie können das Mikrofon während eines Gesprächs ein- und ausschalten.



Mikrofon während Gespräch ein-/ausschalten:

Aktivieren: Mikrofontaste drücken.
Deaktivieren: Mikrofontaste erneut drücken.

Mit Headset telefonieren

Sie möchten mit Headset telefonieren.

Wenn Sie im Headset-Betrieb einen Anruf über die Lautsprechertaste entgegennehmen, wird dieser am Headset angeboten. Wahlweise kann der Anruf auch durch Abheben des Hörers entgegengenommen werden.

Alle Einstellungen zum Headset-Betrieb finden Sie im Kapitel "[Audioeigenschaften einstellen](#)", Seite 56.



Anruf entgegennehmen mit Headset:

Taste am Headset oder Lautsprechertaste drücken.

Gespräch beenden mit Headset:

Taste am Headset oder Lautsprechertaste drücken.

Gespräche einleiten

In diesem Abschnitt erfahren Sie, welche weiteren Möglichkeiten Ihr Telefon bietet, um ein Gespräch einzuleiten.

Wählen mit Rufnummer

Sie möchten einen Benutzer anrufen und dazu seine Rufnummer eingeben.

In Wahlvorbereitung können Sie eine Rufnummer in Ruhe eingeben und wenn nötig korrigieren, ohne dass bereits automatisch die Verbindung aufgebaut wird. Die Verbindung wird erst aufgebaut, wenn Sie zum Beispiel den Hörer abnehmen.

<Rufnummer>



Wählen mit Rufnummer:

Rufnummer in Wahlvorbereitung eingeben.

Falsch eingegebene Zeichen können Sie mit der Navigationstaste nach links löschen.



Hörer abheben oder Softkey *Wählen* drücken.

Wählen aus Telefonbuch (Verzeichnissuche)

Sie möchten einen Benutzer über seinen Namen anrufen.

Mit der Verzeichnissuche können Sie einen Kontakt in Ihrem privaten Telefonbuch, im Telefonbuch des Systems oder in einem angebundenes, externen Telefonbuch suchen. Je nach Grösse und Anzahl der angeschlossenen Telefonbücher kann sich die Reaktionszeit verlängern. Folgende Suchmöglichkeiten stehen Ihnen zur Verfügung:

Menü	Beschreibung
<i>Quickdial</i>	Bei Quickdial müssen Sie die Zifferntasten für jeden Buchstaben nur 1 x drücken, obwohl eine Taste mit mehreren Buchstaben belegt ist. Ein effizienter Algorithmus garantiert schnelle Suchergebnisse.
Tipps für Sucheingabe	Für die Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens die entsprechende Zifferntaste je 1 x drücken. Für jeden Buchstaben wird die zugehörige Ziffer, zum Beispiel eine "6" für den Buchstaben "n" angezeigt.
<i>Namenwahl</i>	Für die Namenwahl geben Sie die entsprechenden Buchstaben ein. Nach- und Vorname müssen Sie durch ein Leerzeichen (*-Taste) trennen, zum Beispiel "no s" (6 6 * 7) für Nobel Stefan.
Tipps für Sucheingabe	Für die Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens die entsprechende Zifferntaste je 1 x drücken. Für jeden Buchstaben wird die zugehörige Ziffer, zum Beispiel eine "6" für den Buchstaben "n" angezeigt.

Menü	Beschreibung
<i>Erweiterte Suche</i>	Wenn Sie <i>Erweiterte Suche</i> auswählen, können Sie direkt in den angeschlossenen externen Telefonbüchern suchen. Ist kein externes Telefonbuch angeschlossen, steht Ihnen diese Funktion nicht zur Verfügung. Nachname, Vorname und ev. Ortschaft müssen Sie jeweils durch ein Leerzeichen (*-Taste) trennen, zum Beispiel "no s so" für Nobel Stefan Solothurn.
Tipps für Sucheingabe	Für die Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens die entsprechende Zifferntaste je 1 x drücken. Für jeden Buchstaben wird die zugehörige Ziffer, zum Beispiel eine "6" für den Buchstaben "n" angezeigt.

Hinweise:

- Fragen Sie Ihren Systembetreuer, ob Sie zuerst die Anfangsbuchstaben des Nach- oder des Vornamens eingeben müssen.
- Gross-/Kleinschreibung und Sonderzeichen haben keinen Einfluss auf die Suche.
- Falsch eingegebene Zeichen können Sie mit der Navigationstaste nach links löschen.
- Mehr Informationen zu den Telefonbüchern erfahren Sie im Kapitel "Telefonbücher verwalten", Seite 61.

Menü



Verzechnissuche:

Funktionstaste für *Menü* drücken.

Verzechnissuche



Zu *Verzechnissuche* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

<*Verzechnissuche*>



Zu *Quickdial*, *Namenwahl* oder *Erweiterte Suche* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

<Name>



Verzechnissuche mit Quickdial: Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens eingeben.

Verzechnissuche mit Namenwahl: Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens eingeben.

Verzechnissuche mit Erweiterte Suche: Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens sowie der Ortschaft (jeweils durch Leerzeichen getrennt) eingeben.

Ausführen



Softkey *Ausführen* drücken.

➔ Namensliste (oder *Liste leer*, wenn das Telefon keinen passenden Benutzer findet) wird angezeigt.



Durch Liste blättern und gewünschten Benutzer auswählen.



Hörer abheben.

➔ Angezeigte Rufnummer wird gewählt.

Wählen aus Anrufliste

Sie möchten einen Benutzer aus der Anrufliste anrufen.

Sie haben die folgenden Anruflisten zur Auswahl:

Anrufliste	Beschreibung
<i>Unbeantwortet</i>	Liste der Anrufer, die versucht haben, Sie in Ihrer Abwesenheit anzurufen.
<i>Beantwortet</i>	Liste der Anrufe, die Sie beantwortet haben.
<i>Wahlwiederholung</i>	Liste der Anrufe, die Sie getätigt haben.

Ihr Telefon speichert automatisch Rufnummer und Name der Benutzer in einer Anrufliste im Aastra 400 Kommunikationssystem. Innerhalb des One Number Benutzerkonzepts (siehe Kapitel "Funktion und Verwendungszweck", Seite 69) können Sie Benutzer über eine dieser Anruflisten zurückrufen. Die Anrufliste in den einzelnen Listen umfasst maximal je 10 Einträge. Weitere Informationen zu den Anruflisten finden Sie im Kapitel "Bearbeitungsoptionen der Anrufliste", Seite 48.

Aastra 6730i/31i: Die Bedienung der Anruflisten ist verfügbar über die Anruflisten- und Wahlwiederholungstaste, das Systemmenü oder eine Funktionstaste (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66).

Aastra 6753i: Die Bedienung der Anruflisten ist verfügbar über das Systemmenü oder eine Funktionstaste bzw. über die Wahlwiederholungstaste (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66).



Menü



Anrufliste



Unbeantwortet/Beantwortet



Anrufliste unbeantworteter/beantworteter Anrufe:

Aastra 6730i/31i: Anruflistentaste drücken.

Aastra 6753i: Funktionstaste für *Menü* drücken.

Aastra 6753i: Zu *Anrufliste* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Zu *Unbeantwortet* oder *Beantwortet* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

➔ Anzeige zeigt Liste der letzten unbeantworteten/beantworteten Gespräche.

Durch Liste blättern, bis der gesuchte Benutzer angezeigt wird.



Hörer abheben.
→ Rufnummer des Benutzers wird gewählt.

Hinweis:

Der Benutzer wird aus der Anrufliste unbeantworteter Anrufe gelöscht, sobald die Verbindung zustande gekommen ist.

**Wahlwiederholungsliste:**

Wahlwiederholungstaste drücken.
→ Liste der zuletzt gewählten Einträge wird angezeigt.



Navigationstaste nach unten drücken, um durch die zuletzt gewählten Rufnummern zu blättern.



Hörer abheben.
→ Rufnummer des Benutzers wird gewählt.

Wählen mit konfigurierbarer Taste

Sie möchten einen Benutzer anrufen, dessen Rufnummer auf einer konfigurierbaren Taste gespeichert ist.

Wie Sie eine konfigurierbare Taste konfigurieren, erfahren Sie im Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66.

**Mit Hörer telefonieren:**

1. Hörer abheben.
2. Gewünschte konfigurierbare Taste drücken.
→ Rufnummer wird gewählt.

**Im Freisprechen telefonieren:**

- Gewünschte konfigurierbare Taste drücken.
→ Rufnummer wird gewählt.

Wählen mit Leitungstaste

Sie möchten über eine Leitungstaste telefonieren.

Aastra 6730i/31i/53i: Sie können gezielt über eine Leitungstaste telefonieren. Ihr Aastra SIP Telefon verfügt über zwei feste Leitungstasten mit LED (L1, L2). Ihr Systembetreuer kann zusätzlich bis zu vier weitere (insgesamt sechs) Leitungstasten einrichten. Die tatsächliche Anzahl der Leitungstasten ist abhängig von der Systemkonfiguration.

Aastra 6753i: Sie können gezielt über eine Leitungstaste telefonieren. Ihr Aastra SIP Telefon verfügt über drei feste Leitungstasten mit LED (L1, L2, L3). Ihr Systembetreuer kann zusätzlich bis zu sechs weitere (insgesamt neun) Leitungstasten einrichten. Die tatsächliche Anzahl der Leitungstasten ist abhängig von der Systemkonfiguration.

Drücken Sie direkt eine feste Leitungstaste oder wählen eine Leitung mit Hilfe der horizontalen Navigationstaste nach rechts oder links aus. In der Anzeige wird die Leitungsnummer (1, 2, 3, etc.) und der Betriebszustand der Leitung (frei, belegt) angezeigt.

Per Tastendruck können Sie die Leitung wechseln. Das aktive Gespräch wird automatisch lokal geparkt.

<Rufnummer>


Wählen mit Leitungstaste:

Rufnummer eingeben.

L1

Freie Leitungstaste drücken.

→ Leitungstaste leuchtet. Leitung ist belegt.



Hörer abheben.

→ Rufnummer wird gewählt.

L2

Gespräch parken und Leitung wechseln:

Eine zweite, freie Leitungstaste drücken.

→ Gespräch auf Leitungstaste 1 wird geparkt, Gespräch auf Leitungstaste 2 ist aktiv.

Hinweis:

Drücken Sie die Leitungstaste 1, um Ihren Gesprächspartner auf Leitung 1 wieder zurückzuholen (siehe auch Kapitel "Makeln zwischen Rückfragepartner und Gesprächspartner", Seite 31).

Anderes Aastra Telefon zum Telefonieren freischalten

Sie möchten mit Ihren persönlichen Einstellungen an einem anderen Aastra Telefon telefonieren, zum Beispiel an einem Telefon eines Arbeitskollegen oder in einem Besprechungszimmer.

Sie können ein anderes Aastra Telefon für einen internen oder externen Anruf mit Ihren persönlichen Einstellungen freischalten, selbst wenn dieses Telefon für externe Gespräche gesperrt ist.

Sie können das Telefon für ein geschäftliches oder für ein privates Gespräch freischalten. Nachdem Sie das Telefon mit einem Funktionscode und Ihrem PIN freigeschaltet haben, steht Ihnen Ihr privates Telefonbuch zur Verfügung.

Der Angerufene sieht auf der Anzeige Ihre persönliche Rufnummer und nicht die des Telefons, an welchem Sie gerade telefonieren.

Anfallende Gebühren werden Ihnen verbucht.

<Funktionscode>

**Geschäftliche Gespräche:**

1. Funktionscode #36 für ein geschäftliches Gespräch eingeben.
2. Ihre interne Rufnummer eingeben.
3. Ihre PIN eingeben.
4. Interne oder externe Rufnummer mit Amtszugangsziffer eingeben.



Hörer abheben.

→ Angezeigte Rufnummer wird gewählt.

Hinweis:

Nach dem Auflegen stehen Ihnen Namenwahl und privates Telefonbuch während einer Minute für ein weiteres Gespräch zur Verfügung.

<Funktionscode>

**Private Gespräche:**

1. Funktionscode #46 für ein privates Gespräch eingeben.
2. Ihre interne Rufnummer eingeben.
3. Ihre PIN eingeben.
4. Externe Rufnummer direkt, ohne Amtszugangsziffer, eingeben.
5. Hörer abheben.

Hörer abheben.

→ Telefon ist freigeschaltet, externer Benutzer wird gerufen.

Hinweis:

Die PIN-StandardEinstellung '0000' wird nicht akzeptiert (weitere Informationen zur PIN siehe Kapitel "PIN ändern", Seite 59).

Privatanruf mit PIN

Sie möchten an Ihrem oder an einem fremden Telefon einen privaten Anruf tätigen.

Sie können mit Hilfe Ihrer PIN jedes Telefon für einen externen Anruf mit Ihren persönlichen Einstellungen benutzen, selbst wenn dieses Telefon für externe Gespräche gesperrt ist. Der Angerufene sieht auf der Anzeige Ihre persönliche Rufnummer und nicht die des Telefons, an welchem Sie gerade telefonieren. Anfallende Gebühren werden Ihnen verbucht.

Die gewählte Rufnummer wird nicht in der Wahlwiederholungsliste gespeichert.

<Funktionscode>

**Privatanruf mit PIN:**

1. Funktionscode #46 gefolgt von Ihrer internen Rufnummer eingeben.
2. Ihre PIN eingeben.
3. Externe Rufnummer direkt, ohne Amtszugangsziffer, eingeben.



Hörer abheben.

→ Telefon ist freigeschaltet. Externer Benutzer wird gerufen.

Hinweis:

Die PIN-StandardEinstellung '0000' wird nicht akzeptiert (weitere Informationen zur PIN siehe Kapitel "PIN ändern", Seite 59).

Funktionen vor/während Gespräch nutzen

In diesem Abschnitt erfahren Sie, welche speziellen Funktionen Ihr Telefon bietet, bevor Sie ein (zweites) Gespräch einleiten oder wenn Sie sich in einem Gespräch befinden.

Rückruf anfordern

Sie möchten einen Benutzer sprechen. Dieser Benutzer ist besetzt oder meldet sich nicht. Rückrufe sind möglich zu internen und externen Benutzern. Nicht alle Netzbetreiber unterstützen diese Funktion.

Wenn der Benutzer besetzt ist, können Sie einen automatischen Rückruf aktivieren. In diesem Fall ruft Ihr Telefon, sobald der Benutzer sein Gespräch beendet hat. Wenn Sie dann den Hörer abheben, wird direkt der Benutzer angerufen.

Wenn der Benutzer sich nicht meldet, können Sie ebenfalls einen Rückruf anfordern. Der Benutzer erhält dann auf der Anzeige eine Meldung Ihres Rückrufwunsches.

Die Funktion muss auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66).

Hinweise:

- Sie können nur einen Rückruf gleichzeitig aktivieren.
- Ein unbeantworteter Rückruf wird vom System nach circa 30 Minuten automatisch gelöscht.

Rückruf anfordern



Rückruf aktivieren:

Sie haben den Benutzer angerufen und hören den Besetztton oder den Rufkontrollton. Funktionstaste für *Rückruf anfordern* drücken.

→ Abhängig vom Kommunikationssystem ertönt ein Bestätigungston.

Hörer auflegen.

→ Anzeige zeigt *Anruf erwartet*, LED der Funktionstaste leuchtet.



Rückruf anfordern



Rückruf löschen:

Funktionstaste für *Rückruf anfordern* drücken.

→ Rückrufwunsch wird gelöscht.

Rückruf beantworten

Ein Benutzer bittet Sie um einen Rückruf. Die Anzeige zeigt *Bitte Rückruf*.

Einen Rückrufwunsch können Sie an Ihrem Aastra SIP Telefon nicht automatisch beantworten. Sie können entweder die Rufnummer des Anrufers manuell eingeben, oder Sie verwenden einen CTI-Client wie zum Beispiel die Aastra OfficeSuite.

<Rufnummer>



Rückruf beantworten:

Rufnummer in Wahlvorbereitung eingeben.



Hörer abheben oder Softkey  *Wählen* drücken.

Hinweis:

Einen Rückrufwunsch können Sie nicht löschen.

Rufnummerunterdrückung (CLIR) aktivieren

Sie möchten verhindern, dass ein Angerufener im öffentlichen Netz auf der Anzeige seines Telefons Ihre Rufnummer sieht.

Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung:

Menü	Beschreibung
<i>Permanent</i>	Rufnummer wird nie angezeigt.
<i>Pro Anruf</i>	Rufnummer soll nur bei bestimmten Anrufen unterdrückt werden. Diese Funktion muss vor der Wahl der Rufnummer aktiviert werden.

Die Funktion muss auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66).

Hinweise:

- Rufnummerunterdrückung funktioniert nur bei externen Anrufen.
- Dieses Leistungsmerkmal ist abhängig vom Leistungsangebot Ihres Netzbetreibers.

Rufnummerunterdrück.



Rufnummerunterdrückung permanent aktivieren/deaktivieren:

Funktionstaste für *Rufnummerunterdrückung* drücken.

→ Funktion ist aktiviert/deaktiviert, LED der Funktionstaste leuchtet/erlischt.

Rufnummerunterdrück.



Rufnummerunterdrückung pro Anruf aktivieren:

1. Funktionstaste für *Rufnummerunterdrückung* drücken.

2. Rufnummer eingeben und Softkey *Ausführen* drücken.

→ Rufnummer wird gewählt, Ihre eigene Rufnummer wird beim Angerufenen nicht angezeigt.

Gesprächspartner halten

Sie möchten Ihr aktives Gespräch kurzzeitig unterbrechen.

Sie können Ihren Gesprächspartner in Haltestellung halten und anschliessend am gleichen Telefon wieder zurücknehmen.



Aktiven Gesprächspartner in Haltestellung setzen:

Haltestaste drücken.

→ Gesprächspartner wird gehalten, LED der Leitungstaste blinkt.



Gehaltenen Gesprächspartner zurücknehmen:

Halten- oder Leitungstaste drücken.

→ Gespräch ist wieder aktiv.

Rückfrage im Gespräch

Sie möchten, ohne Ihren Gesprächspartner zu verlieren, kurz einen anderen Benutzer anrufen. Anschliessend möchten Sie das Gespräch mit Ihrem Gesprächspartner fortsetzen.

Mit der Funktion Rückfrage können Sie während eines Gesprächs einen anderen Benutzer anrufen und dabei Ihren Gesprächspartner in Haltestellung halten. Rückfragen sind möglich an interne und externe Benutzer.



Rückfrage einleiten (Sie sind in einem Gespräch):

Aastra 6730i/31i: Eine freie Leitungstaste drücken.

Aastra 6753i: Eine freie Leitungstaste drücken (bei Bedarf mit vertikaler Navigationstaste auswählen).

<Rufnummer>



Rufnummer des Rückfragepartners eingeben und Softkey *Wählen* drücken.

→ Rückfragepartner wird gerufen, erster Gesprächspartner ist in Haltestellung.

Hinweis:

Wenn der andere Benutzer nicht antwortet, können Sie mit Softkey *Abbrechen* oder mit der Beendentaste die Rückfrage abbrechen und das erste Gespräch mit der blinkenden Leitungstaste zurücknehmen.



Rückfrage beenden:

Beendentaste drücken.



Ersten Gesprächspartner zurückholen:

Blinkende Leitungstaste drücken.

Makeln zwischen Rückfragepartner und Gesprächspartner

Sie sprechen mit einem Rückfragepartner und halten Ihren ersten Gesprächspartner in Haltestellung. Sie möchten zwischen beiden beliebig wechseln.

Mit der Funktion Makeln können Sie in einer Rückfrage zwischen Rückfragepartner und gehaltenem Gesprächspartner wechseln. Makeln ist möglich mit internen und externen Benutzern. Makeln können Sie auch zwischen Konferenzteilnehmern als Gruppe und einem Rückfragepartner.



Makeln (Zwischen zwei Gesprächspartnern hin- und herschalten):

Jeweils blinkende Leitungstaste drücken.

→ Gesprächspartner wechselt. Anderer Gesprächspartner ist in Haltestellung.



Aktuelle Verbindung beenden:

Beendendaste drücken.



Ersten Gesprächspartner zurückholen:

Blinkende Leitungstaste drücken.

Konferenzgespräch führen

Sie möchten ein Konferenzgespräch führen.

Mit der Funktion Konferenz können Sie drei Gesprächspartner zusammenführen. Aus einer Konferenz heraus können Sie eine Rückfrage zu einem weiteren Benutzer einleiten. Zwischen den Teilnehmern der Konferenz und dem Rückfragepartner können Sie makeln. Abhängig von der Systemkonfiguration kann eine Konferenz aus bis zu 6 Konferenzteilnehmern bestehen. Eine Konferenz können Sie mit internen und externen Benutzern führen.

Die Funktion muss auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66).

Aastra 6730i/31i:



Konferenz aufbauen (Sie sind in einer aktiven Verbindung):

1. Konferenztaste drücken.
2. Rufnummer des Konferenzteilnehmers eingeben.
3. Softkey *Wählen* drücken.
→ Konferenzteilnehmer antwortet.
4. Konferenztaste drücken.



Konferenz verlassen:

Hörer auflegen oder Beendendaste drücken.

→ Übrige Konferenzteilnehmer bleiben im Gespräch.

Aastra 6753i:

Konferenz



Konferenz aufbauen (Sie sind in einer aktiven Verbindung):

1. Funktionstaste für *Konferenz* drücken.
2. Rufnummer des Konferenzteilnehmers eingeben.
3. Softkey *Wählen* drücken.
→ Konferenzteilnehmer antwortet.
4. Funktionstaste für *Konferenz* drücken.



Konferenz verlassen:

- Hörer auflegen oder Beendentaste drücken.
→ Übrige Konferenzteilnehmer bleiben im Gespräch.

Gesprächspartner weiterleiten (nur Aastra 6730i/31i)

Sie möchten Ihren Gesprächspartner mit einem anderen Benutzer verbinden.

Mit der Funktion Weiterleiten können Sie Ihren Gesprächspartner mit einem anderen Benutzer verbinden. Sie können interne und externe Benutzer miteinander verbinden. Sie können das Gespräch mit oder ohne Ankündigung weiterleiten.



Gespräch mit Ankündigung weiterleiten:

1. Weiterleitentaste drücken.
2. Rufnummer des zweiten Gesprächspartners eingeben und Softkey *Wählen* drücken.
→ Zweiter Gesprächspartner wird gerufen, erster Gesprächspartner ist in Haltestellung.
3. Warten bis Benutzer Gespräch entgegennimmt.
→ Wenn der andere Benutzer nicht antwortet, können Sie mit Softkey *Abbrechen* oder mit der Beendentaste das zweite Gespräch abbrechen und das erste Gespräch zurücknehmen.
4. Gesprächspartner ankündigen.
5. Hörer auflegen.
→ Erster Gesprächspartner und der andere Benutzer sind verbunden.



Gespräch ohne Ankündigung weiterleiten:

1. Weiterleitentaste drücken.
2. Rufnummer des zweiten Gesprächspartners eingeben und Softkey *Wählen* drücken.
→ Zweiter Gesprächspartner wird gerufen, erster Gesprächspartner ist in Haltestellung.
3. Ersten Rufton abwarten.
4. Hörer auflegen.
→ Anderer Benutzer wird direkt von Ihrem ersten Gesprächspartner gerufen.

Hinweis:

Wiederanruf: Wenn der andere Benutzer nicht antwortet, kommt der Anruf wieder zu Ihrem Telefon zurück.

Take (eigenes Gespräch übernehmen)

Sie möchten ein Gespräch von einem Ihrer Telefone auf ein anderes Telefon von Ihnen übernehmen, ohne die Verbindung zu unterbrechen (zum Beispiel von einem Tischtelefon auf ein Schnurlostelefon).

Mit der Funktion Take können Sie ein Gespräch zwischen Ihren Telefonen übernehmen. Voraussetzung: Sie sind innerhalb des One Number Benutzerkonzepts (siehe Kapitel "[Funktion und Verwendungszweck](#)", Seite 69).

Die Funktion muss auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66).



Eigenes Gespräch übernehmen:

Sie sind in einem Gespräch. Funktionstaste für *Take* drücken.

→ Nach einem kurzen Moment sind Sie mit dem Anrufer auf dem anderen Telefon verbunden.

Gespräch aufzeichnen

Sie möchten ein aktives Gespräch mit Ihrem Gesprächspartner aufzeichnen.

Sie können ein aktives Gespräch aufzeichnen, sobald Sie von Ihrem Systembetreuer die entsprechende Berechtigung dazu erhalten haben. Ihr Gesprächspartner kann ein interner oder externer Benutzer sein. Die Aufzeichnungen werden aufgezeichnet und ausschliesslich als Wave-Datei in Ihrer individuellen E-Mailbox gespeichert. Dazu muss mindestens eine E-Mailadresse von Ihnen im Aastra 400 Kommunikationssystem konfiguriert sein. Eine Übersicht der Gesprächsaufzeichnungen finden Sie in Ihrer E-Mailbox. Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer für mehr Informationen.

Gesprächsaufzeichnung können Sie in folgenden Situationen starten:

- während eines aktiven Gesprächs;
- in einem Konferenzgespräch (mit maximal zwei Gesprächspartnern);
- bei einem ankommenden/abgehenden Anruf;
- in Wahlvorbereitung;
- während einer Wahl mit belegter Leitung.

Die Gesprächsaufzeichnung beginnt erst, wenn die Verbindung aufgebaut ist. Es werden also keine Rufkontrolltöne oder Wartetöne aufgezeichnet.

Bei einer Rückfrage wird die Gesprächsaufzeichnung temporär unterbrochen und eine E-Mail mit dem bis zu diesem Zeitpunkt aufgezeichneten Gespräch gesendet. Die Aufzeichnung wird automatisch wieder gestartet, sobald die Gesprächsverbindung mit dem Rückfragepartner steht und/oder sobald Sie die Gesprächsverbindung mit dem ersten Gesprächspartner wieder aufgenommen haben.

Die maximale Aufzeichnungsdauer pro Wave-Datei ist abhängig von der Systemkonfiguration. Wenn die vordefinierte oder maximale Aufzeichnungsdauer erreicht ist, wird die Aufzeichnung automatisch gestoppt, die Datei an Ihre E-Mailadresse gesendet und gleichzeitig eine neue Aufzeichnung gestartet. Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer für mehr Informationen.

Die Funktion muss auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66).

Hinweise:

- Das Aufzeichnen von Gesprächen kann gegen die in Ihrem Land geltenden Datenschutzbestimmungen verstossen oder nur unter bestimmten Bedingungen erlaubt sein. Informieren Sie Ihren Gesprächspartner im Voraus, wenn Sie diese Funktion verwenden wollen.
- Ein Gespräch mit mehr als zwei Gesprächspartnern (Rückfrage, Konferenz), können Sie nicht aufzeichnen. Eine Aufzeichnung wird automatisch beendet, wenn Sie Ihren Gesprächspartner parken oder in Haltestellung halten.

Gesprächsaufzeichnung



Gespräch aufzeichnen:

Funktionstaste für *Gesprächsaufzeichnung* drücken, sobald Sie einen ankommenden/abgehenden Anruf oder ein aktives Gespräch haben.

→ Gespräch wird aufgezeichnet, LED der Funktionstaste leuchtet.

Gesprächsaufzeichnung



Gespräch stoppen:

Beenden Sie die Aufzeichnung wieder mit der Funktionstaste für *Gesprächsaufzeichnung*.

→ Die Aufzeichnung wird an Ihre E-Mailadresse gesendet.

Hinweis:

Solange die Aufzeichnung läuft, leuchtet die LED der Funktionstaste. Bevor die Aufzeichnung ihre maximal vordefinierte Dauer erreicht hat, fängt die LED an zu blinken. Wenn die maximale Dauer erreicht ist (oder der Speicher aufgebraucht ist), wird die Aufzeichnung gestoppt und die LED erlischt.

Weitere Funktionen nutzen

In diesem Abschnitt erfahren Sie, welche weiteren Funktionen Ihr Telefon auch noch bietet. Alle Funktionen, die Sie auf einer konfigurierbaren Taste speichern können, finden Sie im Kapitel "[Übersicht der verfügbaren Funktionen](#)", Seite 40.

Persönliche Anruflenkung aktivieren

Sie möchten festlegen, welches Ihrer Telefone bei ankommenden Anrufen ruft.

Wenn Ihnen Ihr Systembetreuer eine Rufnummer mit mehreren Telefonen sowie die 5 Anruflenkungen eingerichtet hat (One Number Benutzerkonzept, siehe Kapitel "[One Number Benutzerkonzept](#)", Seite 7), können Sie mittels der persönlichen Anruflenkung bestimmen, an welchen Telefonen ein Anruf signalisiert wird. Ihr Systembetreuer kann Ihnen bis 5 Anruflenkungen einrichten. Einen Anruf können Sie nur an Telefonen entgegennehmen, an welchen der Anruf signalisiert wird. Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer für mehr Informationen.

Sie können eine Anruflenkung für alle Telefone aktivieren. Wenn Sie keine Anruflenkung konfiguriert haben, wird die Standardeinstellung (alle Telefone werden gerufen) verwendet.

Die Bedienung der persönlichen Anruflenkung ist verfügbar über das Systemmenü. Die Funktion kann auch von Ihrem Systembetreuer auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66) oder von Ihnen im Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7) konfiguriert werden.

Folgende Optionen stehen Ihnen zur weiteren Bearbeitung der persönlichen Anruflenkung zur Verfügung:

Menü	Beschreibung
<i>Aktivieren</i>	Persönliche Anruflenkung aktivieren.
<i>Ändern</i>	Persönliche Anruflenkung umbenennen.
Einstellungen ändern	Die Einstellungen einer persönliche Anruflenkung kann nur von Ihrem Systembetreuer oder von Ihnen im Aastra Self Service Portal geändert werden.
Löschen	Eine persönliche Anruflenkung kann nur von Ihrem Systembetreuer oder von Ihnen im Aastra Self Service Portal gelöscht werden.

Menü



Funktionstaste für *Menü* drücken.

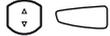
Anruflenkung



Zu *Anruflenkung* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

→ Liste Ihrer Anruflenkungen wird angezeigt.

Aktivieren

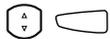


Persönliche Anruflenkung aktivieren/deaktivieren:

Gewünschte Anruflenkung auswählen und mit Softkey *Aktivieren* bestätigen.

→ Gewählte Anruflenkung ist aktiviert bzw. eine andere deaktiviert.

Ändern



Persönliche Anruflenkung umbenennen:

1. Gewünschte Anruflenkung auswählen und Softkey *Ändern* drücken.

2. Namen eingeben und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

Sie können Ihre individuellen Anruflenkungen auch auf einer Funktionstaste speichern und so mit nur einem Tastendruck Ihre gewünschte Anruflenkung aktivieren oder deaktivieren.

Anruflenkung



Funktionstaste für gewünschte Anruflenkung drücken.

→ Anruflenkung ist aktiviert/deaktiviert, LED der Funktionstaste leuchtet/erlischt.

Ring Alone aktivieren

Sie möchten festlegen, welches Ihrer Telefone bei ankommenden Anrufen ruft.

Wenn Ihnen Ihr Systembetreuer eine Rufnummer mit mehreren Telefonen eingerichtet hat (One Number Benutzerkonzept, siehe Kapitel "[One Number Benutzerkonzept](#)", Seite 7), können Sie mittels Ring Alone bestimmen, an welchem Telefon ein Anruf akustisch signalisiert wird.

Sobald Sie Ring Alone auf einem Telefon aktiviert haben, wird der akustische Rufton für alle anderen Telefone deaktiviert. Ein ankommender Anruf wird auf der Anzeige von allen Telefonen signalisiert. Sie können den Anruf an jedem Ihrer Telefone entgegennehmen.

Hinweis:

Wenn Sie für ein Telefon gleichzeitig Ring Alone aktiviert und die persönliche Anruflenkung deaktiviert haben, wird ein ankommender Anruf nicht akustisch sondern nur auf der Anzeige signalisiert.

Die Funktion muss auf eine konfigurierbare Taste gelegt werden (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66).

Ring Alone

**Ring Alone aktivieren/deaktivieren:**Funktionstaste für *Ring Alone* drücken.

→ Funktion ist aktiviert/deaktiviert, LED der Funktionstaste leuchtet/erlischt.

Sperren/Entsperren Ihres Telefons

Sie verlassen Ihren Arbeitsplatz und möchten verhindern, dass jemand die Einstellungen Ihres Telefons verändert, Ihre privaten Daten einsieht oder von Ihrem Telefon Gespräche führt.

Sie können Ihr Telefon mit einer 2- bis 10-stelligen PIN sperren (weitere Informationen zur PIN siehe Kapitel "PIN ändern", Seite 59).

Die Funktion muss auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66).

Telefonsperre ein/aus

**Telefonsperre aktivieren:**Funktionstaste für *Telefonsperre ein/aus* drücken.

→ Telefon ist gesperrt und kann nur mit Ihrer PIN wieder entsperrt werden.

Telefonsperre ein/aus

**Telefonsperre deaktivieren:**1. Funktionstaste für *Telefonsperre ein/aus* drücken.2. Passwort eingeben und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.**Hinweis:**

Verwenden Sie folgende Funktionscodes (siehe auch Bedienungsanleitung "User's Guide Function Codes" auf dem *Aastra DocFinder*), um die Telefonsperre für alle Ihre Telefone innerhalb des One Number Benutzerkonzepts (siehe Kapitel "Funktion und Verwendungszweck", Seite 69) zu aktivieren/deaktivieren:

- Telefonsperre aktivieren: Funktionscode *33* <PIN> #
- Telefonsperre deaktivieren: Funktionscode #33* <PIN> #

Terminruf quittieren

Sie können einen Weckruf einstellen, der Sie an zum Beispiel an einen Termin erinnert. Sobald Sie einen Terminruf erhalten, wird *Terminruf* angezeigt. Ohne Bestätigung ruft der Terminruf während 1 Minute.

Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung. Die Uhrzeit müssen Sie jeweils im Aastra Self Service Portal eingeben oder ändern.

Menü	Beschreibung
<i>Terminruf Einzelauftrag</i>	Terminruf einmalig aktivieren.
<i>Terminruf Dauerauftrag</i>	Terminruf permanent aktivieren.

Die Funktion muss auf eine Funktionstaste gelegt werden (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66).

Hinweise:

- Wenn Sie eine Umleitung aktiviert haben, wird der Terminruf nicht umgeleitet.
- Wenn Sie in einer Verbindung sind, wird der Terminruf ausgeführt sobald Sie die Verbindung beendet haben.

Terminruf



Terminruf permanent aktivieren/deaktivieren:

Funktionstaste für *Terminruf* drücken.

→ Funktion ist aktiviert/deaktiviert, LED der Funktionstaste leuchtet/erlischt.

Terminruf



Terminruf pro Anruf aktivieren:

Funktionstaste für *Terminruf* drücken.

→ Funktion ist aktiviert/deaktiviert, LED der Funktionstaste leuchtet/erlischt.

Hinweis:

Den Terminruf Einzelauftrag müssen Sie über das Aastra Self Service Portal konfigurieren.



Terminruf bestätigen:

Hörer abheben und gleich wieder auflegen.

→ Terminruf wird bestätigt und beendet.

Free Seating

Free Seating ist für Arbeitsplätze/Telefone vorgesehen, die von mehreren Mitarbeitern genutzt werden. Es ermöglicht Ihnen sich an jedem freien Free Seating Telefon anzumelden und für die Dauer Ihrer Anmeldung mit Ihren persönlichen Einstellungen zu nutzen. Fragen Sie Ihren Systembetreuer welche Telefone für Free Seating vorgesehen sind.

Anmelden:

Sie melden sich mit Ihrer Rufnummer und PIN an einem dafür vorgesehenen Telefon an. Nach erfolgreicher Anmeldung stehen Ihnen sofort Ihre persönlichen Anruflisten, Ihr Telefonbuch sowie alle weiteren persönlichen Einstellungen und Tastenkonfigurationen zur Verfügung.

Falls Ihr Profil Erweiterungstastenmodule beinhaltet, nicht aber das Telefon, an welchem Sie sich angemeldet haben, stehen Ihnen diese Tasten nicht zur Verfügung. Verschiedene Reihenfolgen der Erweiterungstastenmodule werden richtig erkannt.

Hinweise:

- Sie können sich nur an einem Telefon anmelden, an welchem sich noch kein anderer Benutzer für Free Seating angemeldet hat.
- Sie können sich nur einmal an einem Free Seating Telefon anmelden. Sobald Sie sich an einem anderen Free Seating Telefon anmelden, werden Sie automatisch vom ersten Telefon abgemeldet.

Abmelden:

Um ein Telefon wieder freizugeben, müssen Sie sich abmelden. Damit ein Telefon für andere Benutzer nicht gesperrt ist, falls Sie sich vergessen abzumelden, kann Ihr Systembetreuer einen automatisch zeitlich begrenzten Abmeldeprozess einrichten:

- Nach einer bestimmten Zeit nach dem Anmelden (z. B. nach 6 Stunden und 30 Minuten).
- Zu einem bestimmtem Zeitpunkt (z. B. 18.30 Uhr)

Hinweise:

- Ein Free Seating Telefon erlaubt möglicherweise nur Notrufe, wenn kein Benutzer angemeldet ist.
- Solange Sie weder ein eigenes Telefon besitzen noch an einem Free Seating Telefon angemeldet sind, hört Ihr Anrufer, abhängig von der Systemkonfiguration, den Besetztton oder er wird an ein vorkonfiguriertes Ziel umgeleitet.

Anmelden

<Rufnummer, PIN>

**Free Seating anmelden:**

Softkey *Anmelden* drücken.

Rufnummer und PIN eingeben und mit Softkey *Ok* bestätigen.

→ Sie sind angemeldet und können nun das Free Seating Telefon mit Ihren persönlichen Einstellungen nutzen. Die LED der Funktionstaste leuchtet.

Hinweis:

Die PIN-StandardEinstellung '0000' wird nicht akzeptiert (weitere Informationen zur PIN siehe Kapitel "PIN ändern", Seite 59).

Abmelden**Free Seating abmelden:**

Softkey *Abmelden* drücken.

→ Anzeige mit Rufnummer wird angezeigt.

Abhängig von der Systemkonfiguration PIN eingeben und mit Softkey *Ok* bestätigen.

→ Sie sind abgemeldet, Free Seating Telefon ist wieder frei für andere Benutzer.

Hinweis:

Sie werden automatisch abgemeldet, wenn Ihr Systembetreuer einen automatischen Abmeldeprozess eingerichtet hat.

Hotline

Die Hotline wird vorzugsweise für Aufzugstelefone (Lifttelefone), Nottelefone, oder auch für Kinder-Notruf oder als Hotline im Bereich Beherbergung/Hotel verwendet.

Ein Benutzer benötigt Hilfe und hebt den Telefonhörer ab oder drückt die Lautsprechertaste. Dadurch wird er automatisch an die im Aastra 400 Kommunikationssystem vorkonfigurierte Hotline-Zielnummer geleitet. Die zuständige Person nimmt den Anruf entgegen und ist mit dem hilfesuchenden Benutzer verbunden.

Verzögerungszeit: Ihr Systembetreuer kann eine Verzögerungszeit (0-60 Sekunden, abhängig vom Aastra Systemtelefon) einstellen. Während dieser Verzögerungszeit kann der Benutzer eine andere Rufnummer eingeben, so dass kein Anruf auf die Hotline-Zielnummer ausgelöst wird. Wenn der Benutzer während dieser vordefinierten Zeit keine andere Rufnummer wählt oder den Hörer wieder auflegt, wird automatisch eine Verbindung mit der Hotline-Zielnummer aufgebaut. Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer für mehr Informationen.



Hotline anwenden:

Benutzer braucht Hilfe. Er nimmt den Hörer seines Telefons ab oder drückt die Lautsprechertaste.

→ Ohne weitere Schritte wird nach einer vordefinierten Zeit automatisch eine Verbindung mit der Hotline-Zielnummer aufgebaut.

Übersicht der verfügbaren Funktionen

Sie finden in diesem Abschnitt eine Liste aller Funktionen, die Sie über das Aastra Self Service Portal auf eine konfigurierbare Taste speichern können.

Weiterführende Information, wie Sie Funktionen mit Hilfe von Funktionsbefehlen und Funktionscode auf eine konfigurierbare Taste speichern, finden Sie in der Online-Hilfe zum Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7).

Funktion	Beschreibung
<i>Anruf aus Sammelanschluss übernehmen</i>	Mit dieser Funktion können Sie im Sammelanschluss einen Anruf für einen anderen Benutzer übernehmen.
<i>Alarmstatus anzeigen</i>	Anzeige des aktuellen Alarmstatus.
<i>Anruflistenmenü</i>	Direkter Zugang zum Systemmenü <i>Anrufliste</i> .
<i>Anrufschutz (besetzt) ein/aus</i>	Telefon ruft nicht. Ankommende Anrufe werden automatisch auf ein bestimmtes Ziel umgeleitet (wenn besetzt).
<i>Anrufschutz (Umleitung) ein/aus</i>	Telefon ruft nicht. Ankommende Anrufe werden automatisch auf ein bestimmtes Ziel umgeleitet (bei Umleitung).

Funktion	Beschreibung
<i>Anrufumleitung zu Benutzer ein/aus</i>	Ankommende Anrufe werden direkt auf ein anderes Ziel (Benutzer) umgeleitet.
<i>Anrufumleitung zu Sucher ein/aus</i>	Ankommende Anrufe werden direkt auf ein anderes Ziel (Sucher) umgeleitet.
<i>Anrufumleitung zu Textmeldung ein/aus</i>	Ankommende Anrufe werden direkt auf ein anderes Ziel (Textmeldung) umgeleitet.
<i>Anrufuml. bei besetzt zu Benutzer ein/aus</i>	Ankommende Anrufe werden direkt auf ein anderes Ziel (Benutzer) umgeleitet, wenn Sie besetzt sind.
<i>Anrufumleitungsmenü</i>	Direkter Zugang zum Systemmenü <i>Umleiten</i> (siehe Kapitel "Anrufumleitung", Seite 46).
<i>Anwesenheitsmenü</i>	Direkter Zugang zum Systemmenü <i>Anwesenheit</i> (siehe Kapitel "Anwesenheitsstatus steuern", Seite 44).
<i>Anwesenheitsprofil ein/aus</i>	Anwesenheitsprofil aktivieren/deaktivieren. Sie können Anwesenheitsprofil Nummer 1-4 (siehe Kapitel "Anwesenheitsstatus steuern", Seite 44) auswählen.
<i>Beantwortete Anrufe</i>	Anrufliste der beantworteten Anrufe.
<i>Begrüßungsansage ein/aus</i>	Ansagedienst für ankommende interne und externe Anrufe. Wenn Sie einen externen Anruf nach einer eingestellten Verzögerungszeit nicht entgegennehmen, hört der anrufende Benutzer eine Ansage. Nach der Ansage hört der Anrufer wieder den Rufkontrollton.
<i>Fernwartung ein/aus</i>	Mit dieser Funktion erlauben Sie Fernverwaltungszugang auf Ihr Telefon permanent.
<i>Fernwartung einmalig ein/aus</i>	Mit dieser Funktion erlauben Sie Fernverwaltungszugang auf Ihr Telefon einmalig.
<i>Free Seating (an-/abmelden)</i>	An-/abmelden an einem Free Seating Telefon (siehe Kapitel "Free Seating", Seite 38).
<i>Frei konfigurierbar</i>	Mit den Funktionsbefehlen formulieren Sie eine Funktion nach Ihrem persönlichen Bedürfnis. Eine Funktion kann aus einem oder mehreren Funktionsbefehlen und Funktionscodes sowie der Rufnummer bestehen. Sie können eine Funktion direkt ausführen oder auf einer Funktionstaste speichern.
<i>Gesprächsaufzeichnung starten/stoppen</i>	Dieser Funktion ermöglicht Ihnen ein aktives Gespräch aufzuzeichnen. Die Aufzeichnungen werden ausschließlich in Ihrer individuellen E-Mailbox gespeichert (siehe Kapitel "Gespräch aufzeichnen", Seite 46).
<i>Home Alone ein/aus</i>	Wenn Anrufe auf einen Sammelanschluss nur von einem Benutzer entgegengenommen werden können, kann dieser Benutzer Home Alone auf diesem Sammelanschluss aktivieren. Ist dieser Benutzer dann in einem Gespräch, erhalten alle weiteren internen oder externen Anrufer auf diesen Sammelanschluss Besetztton signalisiert.
<i>Leer</i>	Die Tastenbelegung wird mit einer leeren Funktion belegt. Die nachfolgenden Softkeys rutschen nicht nach.

Funktion	Beschreibung
<i>Lokales Telefonbuch</i>	Zugang zum lokalen Telefonbuch. Kontakte im lokalen Telefonbuch sind nur im Telefon gespeichert (siehe Kapitel " Telefonbücher verwalten ", Seite 61).
<i>Persönliches Anruflenkungs-menü</i>	Direkter Zugang zum Systemmenü <i>Anruflenkung</i> (siehe Kapitel " Persönliche Anruflenkung aktivieren ", Seite 35).
<i>Persönliches Anruflenkungs-profil ein/aus</i>	Einstellungen im Anruflenkungsprofil bestimmen, wohin ankommende Anrufe gelenkt werden sollen (im One Number Benutzerkonzept).
<i>PIN-Anruf</i>	Sie können unabhängig vom Telefon gegen Gebühr externe Anrufe tätigen. Das Guthaben kann limitiert werden (siehe Kapitel " PIN-Telefonie aktivieren ", Seite 52).
<i>PIN-Anruf umbuchen</i>	Sie können die Gebühren und Anrufinformationen Ihrer abgehenden und ankommenden Gespräche auf bestimmte Projekte buchen (siehe Kapitel " PIN-Telefonie aktivieren ", Seite 52).
<i>Ring Alone ein/aus</i>	Mit dieser Funktion bestimmen Sie, welches Ihrer Telefone ankommende Anrufe akustisch signalisiert (im One Number Benutzerkonzept, siehe Kapitel " Ring Alone aktivieren ", Seite 36).
<i>Rückruf anfordern</i>	Mit dieser Funktion kann ein Rückruf angefordert werden, wenn der Angerufene besetzt oder nicht erreichbar ist (siehe Kapitel " Rückruf anfordern ", Seite 28).
<i>Rufnummerunterdrückung (CLIR) ein/aus</i>	Mit dieser Funktion verhindern Sie, dass Ihre Rufnummer beim Angerufenen angezeigt wird (siehe Kapitel " Rufnummerunterdrückung (CLIR) aktivieren ", Seite 29).
<i>Rufnummerunterdrückung (CLIR) pro Anruf</i>	Mit dieser Funktion verhindern Sie einmalig, dass Ihre Rufnummer beim Angerufenen angezeigt wird (siehe Kapitel " Rufnummerunterdrückung (CLIR) aktivieren ", Seite 29).
<i>Rufweitschaltung zu Benutzer ein/aus</i>	Ankommende Anrufe werden zusätzlich auf ein anderes Ziel (Benutzer) umgeleitet.
<i>Rufweitschaltung zu Sucher ein/aus</i>	Ankommende Anrufe werden zusätzlich auf ein anderes Ziel (Sucher) umgeleitet.
<i>Sammelanschluss (an-/abmelden)</i>	Im Sammelanschluss werden gemäss einer vorkonfigurierten Rufverteilung ankommende und interne Anrufe auf eine Gruppe von internen Zielen gelenkt. Mit dieser Funktion können Sie sich von einem Sammelanschluss an- oder abmelden.
<i>Sammelanschluss alle (an-/abmelden)</i>	Im Sammelanschluss werden gemäss einer vorkonfigurierten Rufverteilung ankommende und interne Anrufe auf eine Gruppe von internen Zielen gelenkt. Mit dieser Funktion können Sie sich von allen Sammelanschlüssen gleichzeitig an- oder abmelden.
<i>Schaltgruppe x, Position 2 Schaltgruppe x, Position 3</i>	Mit dieser Funktion lenken Sie Anrufe und Funktionen über Schaltgruppen (mit zwei Schaltpositionen).
<i>Schutz vor Anrufumleitung ein/aus</i>	Anrufumleitung auf Ihre Telefon ist nicht möglich.

Funktion	Beschreibung
<i>Steuerausgang ein/aus</i>	Über einen Steuerausgang können Sie externe elektrische Geräte oder Einrichtungen steuern. Sie können per Telefon zum Beispiel elektrische Tore öffnen und schliessen oder die Beleuchtung im gesamten Haus ein- und ausschalten.
<i>System-Telefonbuch</i>	Direkter Zugang zum Menü System-Telefonbuch im Systemmenü. Kontakte im System-Telefonbuch sind im Aastra 400 Kommunikationssystem eingebunden (siehe Kapitel " Telefonbücher verwalten ", Seite 61).
<i>Systemmenü</i>	Zugang zum Aastra 400 Systemmenü.
<i>Take (eigenes Gespräch übernehmen)</i>	Mit dieser Funktion können Sie eine aktive Gesprächsverbindung von einem Telefon auf ein anderes Telefon innerhalb des One Number Benutzerkonzepts übernehmen (siehe Kapitel " Take (eigenes Gespräch übernehmen) ", Seite 33).
<i>Telefon sperren ein/aus</i>	Telefon ist gesperrt. Abgehende Anrufe sind nicht möglich, ankommende Anrufe können entgegengenommen werden (siehe Kapitel " Sperren/Entsperren Ihres Telefons ", Seite 37).
<i>Terminruf Dauerauftrag ein/aus</i>	Terminruf aktivieren/deaktivieren (siehe Kapitel " Terminruf quittieren ", Seite 37).
<i>Terminruf Einzelauftrag ein/aus</i>	Terminruf einmalig aktivieren/deaktivieren (siehe Kapitel " Terminruf quittieren ", Seite 37).
<i>Unbeantwortete Anrufe</i>	Anrufliste der unbeantworteten Anrufe.
<i>Voicemailbegrüssung aufzeichnen</i>	Ausgewählte Voicemailbegrüssung aufzeichnen.
<i>Voicemailbegrüssung ein/aus</i>	Ausgewählte Voicemailbegrüssung aktivieren/deaktivieren.
<i>Voicemailbegrüssung wiedergeben</i>	Ausgewählte Voicemailbegrüssung wiedergeben.
<i>Voicemailmenü</i>	Direkter Zugang zum Systemmenü <i>Voicemail</i> .
<i>Wahlwiederholung</i>	Anrufliste der gewählten Rufnummern.

Abwesenheiten am Arbeitsplatz organisieren

In diesem Abschnitt erfahren Sie, welche Möglichkeiten Ihr Telefon bietet, wenn Sie Ihren Arbeitsplatz verlassen möchten.

Mit der Funktion Anwesenheit können Sie einerseits rasch Ihren persönlichen Anwesenheitsstatus einstellen und damit die ankommenden Anrufe zu Ihrem gewünschten Ziel lenken. Andererseits gibt die Funktion Ihnen direkt Auskunft darüber, ob Ihr gewünschter Benutzer erreichbar oder abwesend ist, ohne dass Sie ihn anrufen müssen. Die Detailinformationen sind abhängig vom Telefontyp.

Anwesenheitsstatus steuern

Sie haben 5 Anwesenheitsprofile zur Verfügung, mit welchen Sie Ihren Anwesenheitsstatus steuern können:

Profilnummer	Anwesenheitsprofil
0	Verfügbar
1	Abwesend
2	Besprechung
3	Besetzt
4	Nicht verfügbar

Sie können die Anwesenheit Ihres gewünschten Benutzers in folgenden Situationen abrufen:

- im Telefonbuch oder in einer Anrufliste;
- während der Namenwahl.

Hinweise:

- Externe Applikationen wie Open Interfaces Platform (OIP) können die Anwesenheitsinformationen Ihres Anwesenheitsstatus beeinflussen. Beispiel: In Ihrem Outlook-Kalender ist eine Besprechung von 14.00-16.00 Uhr eingetragen. Ihr Anwesenheitsstatus ändert von *Verfügbar* auf *Besprechung*. Diesem Anwesenheitsstatus ist ein Anwesenheitsprofil hinterlegt, welches automatisch die entsprechenden Aktionsbefehle ausführt, zum Beispiel Anrufumleitung auf Voice-mail. Sobald Sie diesen Anwesenheitsstatus manuell, weil die Besprechung bereits um 15.30 Uhr beendet wurde, wieder auf *Verfügbar* ändern, wird automatisch auch die Dauer Ihres Termins im Outlook-Kalender auf 15.30 Uhr angepasst. Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer für mehr Informationen.
- Alle Einstellungsmöglichkeiten zu einem Anwesenheitsprofil finden Sie im Kapitel "Anwesenheitsprofil konfigurieren", Seite Seite 64.

Die Bedienung des Anwesenheitsstatus ist verfügbar über das Systemmenü, eine Funktionstaste (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66), oder das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "Aastra Self Service Portal", Seite 7).

Menü



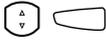
Anwesenheitsprofil aktivieren:

Funktionstaste für *Menü* drücken.

Anwesenheit



Zu *Anwesenheit* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Aktivieren

1. Gewünschtes Anwesenheitsprofil auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Aktivieren* > *Ausführen* drücken.

Hinweis:

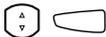
Wenn Sie Ihr aktuell aktiviertes Anwesenheitsprofil ändern, müssen Sie nach dem Speichern kurzfristig ein anderes Anwesenheitsprofil auswählen, danach wieder das gewünschte Anwesenheitsprofil aktivieren, damit die Einstellungen gespeichert werden.

Menü**Anwesenheitsprofil deaktivieren:**

Funktionstaste für *Menü* drücken.

Anwesenheit

Zu *Anwesenheit* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Aktivieren

1. Neues Anwesenheitsprofil auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Aktivieren* > *Ausführen* drücken.

Menü**Anwesenheit eines Benutzers abfragen:**

Funktionstaste für *Menü* drücken.

Anwesenheit

Zu *Anwesenheit* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Abwesenheitsinformationen

Sie möchten Ihren Anrufer detailliert über Ihre Abwesenheit informieren.

Wenn Sie bei einem Anwesenheitsprofil eine Anrufumleitung auf eine Voicemail konfiguriert haben, können Sie auswählen, ob dem Anrufer die zurzeit aktive Begrüßung, die globale Begrüßung, eine Ihrer persönlichen Begrüßungen oder eine Abwesenheitsinformation wiedergegeben werden soll.

Für jedes Anwesenheitsprofil ausgenommen *Verfügbar* stehen sogenannte Abwesenheitsinformationen zur Verfügung. Die Abwesenheitsinformation besteht aus einem sprachabhängigen, vordefiniertem Audiotext. Optional wird auch die Uhrzeit und/oder das Datum wiedergegeben. Abhängig von der Voicemail-Konfiguration hat Ihr Anrufer direkt danach die Möglichkeit eine Nachricht zu hinterlassen.

Beispiel: "Der gewünschte Teilnehmer steht nicht zur Verfügung bis 31. Januar um 14 Uhr 00. Bitte hinterlassen Sie eine Mitteilung nach dem Signalton."

Die Abwesenheitsinformationen sind Bestandteil eines Anwesenheitsprofils. Alle Einstellungsmöglichkeiten dazu finden Sie im Kapitel "[Anwesenheitsprofil konfigurieren](#)", Seite [Seite 64](#).

Hinweis:

Sofern Ihr Outlook-Kalender nicht über Open Interfaces Plattform (OIP) mit Ihrem Kommunikationsserver synchronisiert wird, müssen Sie Ihre Zeit- und Datumsangaben manuell eintragen und wieder löschen.

Menü



Abwesenheitsinformationen einstellen:

Funktionstaste für *Menü* drücken.

Anwesenheit



Zu *Anwesenheit* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

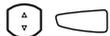
Ändern



1. Gewünschtes Anwesenheitsprofil auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.

2. Softkey *Ändern* > *Ausführen* drücken.

<Abwesenheitsinformationen>



1. Zu *Zeit* bzw. *Datum* blättern und Softkey *Ausführen* drücken.

2. Änderungen eingeben und jeweils mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

3. Zu *Anrufumleitung* blättern und Softkey *Ausführen* drücken.

4. *Voicemail* auswählen und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

5. Zu *VM-Begrüßung* blättern und Softkey *Ausführen* drücken.

6. *Abwesenheitsinfo* auswählen und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

7. Anwesenheitsprofil aktivieren.

→ Einstellungen sind gespeichert. Ihr Anrufer hört die ausgewählte Abwesenheitsinformationen gefolgt, wenn eingestellt, von Uhrzeit und Datum.

Anrufumleitung

Sie möchten Ihren Arbeitsplatz verlassen. Die an Sie gerichteten Anrufe sollen auf ein anderes Ziel (z. B. ein Benutzer, Ihre Voicemail) umgeleitet werden.

Mit einer Anrufumleitung können Sie ankommende Gespräche auf ein anderes Ziel umleiten.

Hinweise:

- Im One Number Benutzerkonzept gilt eine Anrufumleitung für alle angeschlossenen Telefone.
- Nur eine Anrufumleitungsvariante ist zeitgleich möglich.

Folgende Anrufumleitungstypen stehen Ihnen zur Auswahl:

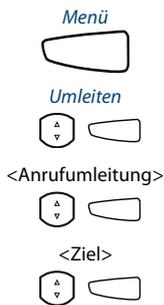
Menü	Beschreibung
Keine Anrufumleitung (<i>Aus</i>)	Es wird keine Anrufumleitung ausgeführt.
Anrufumleitung immer, CFU (<i>Alle</i>)	Ankommende Anrufe werden direkt auf ein anderes Ziel umgeleitet.

Menü	Beschreibung
Anrufumleitung bei besetzt, CFB (<i>Besetzt</i>)	Ankommende Anrufe werden direkt auf ein anderes Ziel umgeleitet, wenn Sie besetzt sind.
<i>Rufwefterschaltung</i>	Ankommende Anrufe werden zusätzlich auf ein anderes Ziel umgeleitet. Der Ruf ertönt bei Ihnen und dem anderen Ziel. Ob es am anderen Ziel mit Verzögerung ruft, ist in der Systemkonfiguration festgelegt. Wer zuerst abhebt, nimmt das Gespräch entgegen. Abhängig von der Systemkonfiguration kann die Rufwefterschaltung auch dann aktiv sein, wenn Ihr Telefon besetzt ist.

Folgende Ziele stehen Ihnen zur Auswahl:

Menü	Beschreibung
<i>Benutzer</i>	Ankommende Anrufe werden auf einen internen Benutzer oder eine Rufnummer umgeleitet.
<i>Voicemail</i>	Ankommende Anrufe werden auf Ihre Voicemail, sofern von Ihrem Systembetreuer eingerichtet, umgeleitet. Sie können die globale oder Ihre eigene Begrüßung (siehe Kapitel " Voice-mail konfigurieren ", Seite 63) verwenden. Weitere Informationen zur Voicemail finden Sie in der Bedienungsanleitung "User's Guide Voice Mail Systems" auf dem Aastra DocFinder .

Die Bedienung der Anrufumleitung ist verfügbar über das Systemmenü, eine Funktionstaste (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66), oder das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7).



Anrufumleitung aktivieren:

Funktionstaste für *Menü* drücken.

Zu *Umleiten* blättern und Softkey *Ausführen* drücken.

Gewünschte Anrufumleitungsvariante auswählen und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

Gewünschtes Ziel auswählen oder eingeben und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

→ Anrufumleitung ist aktiviert.

Hinweis:

Die Rufnummer des gesuchten Benutzers können Sie manuell eingeben oder in einer Anrufliste suchen.

Anrufumleitung deaktivieren:

Eine Anrufumleitung deaktivieren Sie über: *Menü* > *Umleiten* > Anrufumleitungsvariante *Aus*.

Anruflisten und Sprachmitteilungen bedienen

In dieser Abschnitt lernen Sie Anruflisten und Sprachmitteilungen zu bedienen, welche im Aastra 400 Kommunikationssystem gespeichert sind.

Bearbeitungsoptionen der Anrufliste

Die Anruflisten (unbeantwortete/beantwortete Anrufe und Wahlwiederholung) umfassen je maximal 10 Einträge.

Folgende Optionen stehen Ihnen zur weiteren Bearbeitung der Einträge zur Verfügung:

Anrufliste	Beschreibung
<i>Alle löschen</i>	Alle Einträge einer bestimmten Anrufliste löschen.
<i>Detail</i>	Verfügbare Detailinformationen: <ul style="list-style-type: none">• Rufnummer / Name• Anruftdatum und -zeit• Anzahl der Anrufversuche• Anwesenheitsstatus des Benutzers
<i>Löschen</i>	Eintrag löschen. Hinweis: Wenn Sie einen Eintrag in der unbeantworteten Anrufliste löschen, wird auch eine allfällige Sprachmitteilungen zu diesem Eintrag gelöscht. Einträge mit noch nicht abgehörte Sprachmitteilungen können Sie nicht löschen.
<i>Wählen</i>	Benutzer zurückrufen.

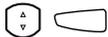
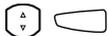
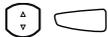
Aastra 6730i/31i: Die Bedienung der Anruflisten ist verfügbar über die Anruflisten- und Wahlwiederholungstaste, das Systemmenü oder eine Funktionstaste (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66).

Aastra 6753i: Die Bedienung der Anruflisten ist verfügbar über das Systemmenü oder eine Funktionstaste bzw. über die Wahlwiederholungstaste (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66).

Mehr Informationen zu den Anruflisten finden Sie im Kapitel "[Wählen aus Anrufliste](#)", Seite 24.

**Anrufliste**

<Anrufliste>

**Detail****Löschen****Alle löschen****Optionen in der Anrufliste:****Aastra 6730i/31i:** Anruflistentaste drücken.**Aastra 6753i:** Funktionstaste für Menü drücken.**Aastra 6753i:** Zu Anrufliste blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

1. Zur gewünschten Anrufliste blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.
2. Durch Liste blättern, bis der gesuchte Benutzer angezeigt wird.

Benutzer aus Anrufliste anrufen:

Hörer abheben.

➔ Rufnummer des Benutzers wird gewählt. Der Benutzer wird aus der Anrufliste der unbeantworteten Anrufe gelöscht, sobald die Verbindung zustande gekommen ist.

Detailinformationen zu einem Eintrag abrufen:

1. Gewünschten Eintrag auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Detailinformationen mit Softkey *Detail* > *Ausführen* abrufen.

Eintrag aus Anrufliste löschen:

1. Gewünschten Eintrag auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Eintrag mit Softkey *Löschen* > *Ausführen* löschen.

Alle Einträge aus Anrufliste löschen:

1. Einen Eintrag auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Alle Einträge mit Softkey *Alle löschen* > *Ausführen* löschen.

Bearbeitungsoptionen der Sprachmitteilungen

Ihre Anzeige zeigt **1 Nachricht** und das Briefumschlagssymbol. Die Benachrichtigungs-LED blinkt langsam rot.

Folgende Optionen stehen Ihnen zur weiteren Bearbeitung der Sprachmitteilungen zur Verfügung:

Menü	Beschreibung
<i>Wiedergeben</i>	Sprachmitteilung wiedergeben.
<i>Alle löschen</i>	Alle Sprachmitteilungen löschen.
<i>Detail</i>	Verfügbare Detailinformationen: <ul style="list-style-type: none"> • Rufnummer / Name • Anrufdatum und -zeit
<i>Löschen</i>	Sprachmitteilung löschen.
<i>Weiterleiten</i>	Sprachmitteilung einem anderen Benutzern weiterleiten. Sie können bei jeder Sprachmitteilung entscheiden, ob Sie eine Kopie behalten wollen.

Hinweise:

- Abhängig von der Systemkonfiguration kann Ihr Systembetreuer festlegen, dass Sie bei Erhalt einer neuen Sprachmitteilung mit einer E-Mail (mit angehängter Sprachmitteilung) benachrichtigt werden. Wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer für mehr Informationen.
- Wie Sie eine Voicemail konfigurieren, erfahren Sie im Kapitel "Voicemail konfigurieren", Seite 63 oder in der Bedienungsanleitung "User's Guide Voice Mail Systems" auf dem *Aastra DocFinder*.

Die Bedienung der Sprachmitteilungen ist verfügbar über das Systemmenü, eine Funktionstaste (siehe Kapitel "Tasten konfigurieren", Seite 66), oder das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "Aastra Self Service Portal", Seite 7).

Menü



Optionen in der Voicemail:

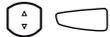
Funktionstaste für Menü drücken.

Voicemail



Zu Voicemail blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.
→ Liste der erhaltenen Sprachmitteilungen wird angezeigt.

Wiedergeben



Sprachmitteilung wiedergeben:

1. Gewünschten Eintrag auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Eintrag mit Softkey *Wiedergeben* > *Ausführen* wiedergeben.

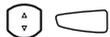
Detail



Detailinformationen zu einer Sprachmitteilung abrufen:

1. Gewünschten Eintrag auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Detailinformationen mit Softkey *Detail* > *Ausführen* abrufen.

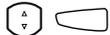
Löschen



Sprachmitteilung löschen:

1. Gewünschten Eintrag auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Eintrag mit Softkey *Löschen* > *Ausführen* löschen.

Weiterleiten



Sprachmitteilung weiterleiten:

1. Gewünschten Eintrag auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Weiterleiten* > *Ausführen* drücken.
3. Gewünschte Rufnummer eingeben und Softkey *Ausführen* drücken.
4. Wenn Sie eine Kopie dieser Sprachmitteilung behalten wollten, bestätigen Sie die Frage mit Softkey *Ende* > *Ja*.

Organisation im Team (Besetztanzeigefeld)

In diesem Abschnitt erfahren Sie, welche Möglichkeiten Ihr Telefon bietet, um die Kommunikation innerhalb eines Teams zu unterstützen.

Besetztanzeigefeld verwenden

Sie und Ihre Teampartner möchten als Team ständig erreichbar sein und sich schnellstmöglich miteinander in Verbindung setzen können. Mit einem einzigen Tastendruck können Sie einen Teampartner anrufen oder einen Anruf für ihn annehmen.

Wenn ein Teampartner telefoniert, leuchtet das entsprechende Besetztanzeigefeld; Sie sind so informiert, wann ein Teampartner besetzt ist. Das Besetztanzeigefeld blinkt, wenn der Teampartner angerufen wird.

Damit Sie ein Besetztanzeigefeld verwenden können, muss diese entweder von Ihrem Systembetreuer oder von Ihnen selbst im Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "Aastra Self Service Portal", Seite 7) als Besetztanzeigefeld mit der Rufnummer des Teampartners gespeichert worden sein.

Teampartner anrufen

Sie möchten einen Teampartner schnellstmöglich anrufen.



Teampartner anrufen:

Besetztanzeigefeld des Teampartners drücken.

→ Rufnummer und eventuell Name des Teampartners erscheinen auf der Anzeige. Teampartner wird gerufen.

Anruf für Teampartner entgegennehmen

Ihr Teampartner wird gerufen. Das Besetztanzeigefeld blinkt. Sie wissen, dass Ihr Teampartner im Moment nicht an seinem Platz ist und möchten das Gespräch übernehmen.

Durch Drücken des Besetztanzeigefelds übernehmen Sie den Anruf. Sobald Sie den Anruf übernommen haben, ist Ihr Teampartner wieder frei.



Anruf für Teampartner entgegennehmen:

Hörer abheben solange Besetztanzeigefeld blinkt.

→ Wählton ertönt.



Besetztanzeigefeld drücken.

→ Mit Benutzer verbunden, der Ihren Teampartner anruft.

Funktionen mit OpenCount nutzen

OpenCount ist ein Softwarepaket für das Verbindungsdatenmanagement in Kommunikationssystemen. Die Applikation kann in Ihr Aastra 400 Kommunikationssystem eingebunden werden und ermöglicht die Erfassung, Verwaltung und Auswertung aller Gesprächs- und Verbindungsdaten.

Wenn OpenCount in Ihrem Aastra 400 Kommunikationssystem eingebunden ist, steht Ihnen folgendes zusätzliches Leistungsmerkmal an Ihrem Telefon zur Verfügung.

PIN-Telefonie aktivieren

Die PIN-Telefonie ist Bestandteil von OpenCount. Die Einsatzmöglichkeiten der PIN-Telefonie sind abhängig vom Einsatzbereich, zum Beispiel im Bereich Gesundheitswesen und Beherbergung/Hotel:

- Sie können unabhängig vom Telefon gegen Gebühr externe Anrufe tätigen. Das Guthaben kann limitiert werden.
- Sie können die Gebühren und Anrufinformationen Ihrer abgehenden und ankommenden Gespräche auf bestimmte Projekte buchen.

Die Funktion muss auf eine konfigurierbare Taste gelegt werden (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66).

Weitere Informationen finden Sie in den produktspezifischen Bedienungsanleitungen zu OpenCount auf unseren Internetseiten (www.aastra.com) oder wenden Sie sich an Ihren Systembetreuer.

*PIN-Anruf / PIN-Anruf
umbuchen*



PIN-Anruf aktivieren/deaktivieren:

Funktionstaste für *PIN-Anruf / PIN-Anruf umbuchen* drücken.

→ Funktion ist aktiviert/deaktiviert, LED der Funktionstaste leuchtet/erlischt.

Funktionen über Fernbedienung einstellen

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die Einstellungen Ihres Telefons ändern können, auch wenn Sie nicht direkt an Ihrem Telefon sind.

Sie befinden sich nicht an Ihrem Arbeitsplatz und möchten von einem anderen Telefon aus Funktionen Ihres eigenen Telefons einstellen.

Viele Funktionen Ihres Telefons können Sie per Fernbedienung von einem anderen Telefon aus aktivieren/deaktivieren.

Die Fernbedienung wird mit einem bestimmten Funktionscode eingeleitet. Anschließend müssen Funktionsbefehle und Funktionscode eingegeben werden.

<Funktionscode>



Fernbedienung von einem fremdem Telefon ausführen:

1. Funktionscode #06 eingeben.
2. Rufnummer Ihres Telefons eingeben.
3. Ihre PIN eingeben.
4. Funktionscode eingeben, um gewünschte Funktion zu aktivieren/deaktivieren.



Hörer abheben.
→ Bestätigungston ertönt.



Hörer auflegen.
→ Funktion ist aktiviert/deaktiviert.

Hinweis:

Die PIN-StandardEinstellung '0000' wird nicht akzeptiert (weitere Informationen zur PIN siehe Kapitel "PIN ändern", Seite 59).

Telefon auf persönliche Bedürfnisse einstellen

In den folgenden Abschnitten erfahren Sie, wie Sie die Grundeinstellungen des Telefons Ihren persönlichen Bedürfnissen anpassen können.

<i>Anzeige konfigurieren</i>	55
<i>Audioeigenschaften konfigurieren</i>	55
<i>Allgemeine Telefoneinstellungen konfigurieren</i>	58
<i>Sich vor Anrufen schützen</i>	61
<i>Telefonbücher verwalten</i>	61
<i>Voicemail konfigurieren</i>	63
<i>Anwesenheitsprofil konfigurieren</i>	64
<i>Tasten konfigurieren</i>	66

Anzeige konfigurieren

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die Eigenschaften der Anzeige einstellen.

Anzeige einstellen

Sie empfinden die Anzeige als zu hell oder zu dunkel.

Sie können den Anzeigekontrast Ihren Bedürfnissen anpassen.



Kontrast einstellen:

Optionentaste drücken.

Voreinstellungen



Zu *Voreinstellungen* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Kontrast einstellen



Zu *Kontrast einstellen* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.



Gewünschten Kontrast mit horizontaler Navigationstaste einstellen und mit Softkey *Wählen* bestätigen.

Audioeigenschaften konfigurieren

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die Audioeigenschaften Ihres Telefon einstellen.

Lautstärke einstellen

Sie möchten die Lautstärke des Ruftons oder die Hörlautstärke während eines Gesprächs ändern.

Ruflautstärke: Sie können die Ruflautstärke im Ruhezustand anpassen oder während der Rufton ertönt. Halten Sie die Leiser-Taste gedrückt, um den Rufton vollständig auszuschalten.

Hörlautstärke: Die Hörlautstärke des Hörers und des Lautsprechers müssen Sie separat einstellen. Die neue Hörlautstärke bleibt auch nach Gesprächsende erhalten.



Lautstärke einstellen:

Leiser: Taste ◀ drücken.

Lauter: Taste ▶ drücken.

Rufeigenschaften einstellen

Sie möchten die Art und Weise, wie Ihr Telefon ruft, ändern.

Folgende Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

Ruftöne	Beschreibung
<i>Rufsignal:</i>	
<ul style="list-style-type: none">• <i>Rufton 1...5</i>• <i>Unterdrücken</i>	<ul style="list-style-type: none">• Auswahl der verfügbaren Rufmelodien.• Wenn Sie während einer bestimmten Zeit nicht gestört werden wollen, können Sie mit Rufton unterdrücken festlegen, dass Ihr Telefon nicht mehr ruft.
<i>Töne konfigurieren</i>	Landestypische Ruftoneinstellungen. Dieses Menü wird von Ihrem Systembetreiber eingestellt.



Rufsignal einstellen:

Optionentaste drücken.

Voreinstellungen



Zu *Voreinstellungen* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Ruftöne



Zu *Ruftöne* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Rufsignal



1. Zu *Rufsignal* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.
2. Gewünschte Einstellung auswählen und mit Softkey *Setzen* bestätigen.

Hinweis:

Eine Liste der Alarmmelodien ist zur Wiedergabe verfügbar:

Menü > Alarmmelodien > Test.

Audioeigenschaften einstellen

Mit Ihrem Aastra SIP Telefon können Sie mit Hörer, mit Headset oder über die Freisprecheinrichtung telefonieren oder Anrufe entgegennehmen. Die Audioeinstellungen ermöglichen die Nutzung unterschiedlicher Kombinationen dieser drei Betriebsarten, um ein Maximum an Flexibilität im Telefonbetrieb zu erzielen. Es gibt folgende Optionen aus denen Sie auswählen können:

Audioeinstellungen	Beschreibung
<p><i>Audio Modus:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Lautsprecher</i> • <i>Headset</i> • <i>Lautspr/Heads.</i> • <i>Heads./Lautspr.</i> 	<p>Einstellmöglichkeiten für Headset-Betrieb:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Verbindung wird über Lautsprecher hergestellt. Die LED der Lautsprecher-taste leuchtet stetig. • Die Verbindung wird über Headset hergestellt. Die LED der Lautsprecher-taste blinkt langsam. • Die Verbindung wird über die Freisprechanlage hergestellt. Die LED der Lautsprecher-taste leuchtet. Drücken Sie auf die Freisprechtaste, um auf das Headset umzuschalten. • Die Verbindung wird über Headset hergestellt. Die LED der Lautsprecher-taste leuchtet. Drücken Sie auf die Freisprechtaste, um in den Frei-sprechmodus umzuschalten.
<i>Lautst.Heads.Mik</i>	Lautstärke des Headset-Mikrofons einstellen.

Hinweis:

Wie Sie mit Headset telefonieren, erfahren Sie im Kapitel "Mit Headset telefonieren", Seite 21.



Optionentaste drücken.

Voreinstellungen



Zu *Voreinstellungen* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Audio-Einstell.



Zu *Audio-Einstell.* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Audio Modus



Audio Modus einstellen:

1. Zu *Audio Modus* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.
2. Gewünschte Einstellung auswählen und mit Softkey *Setzen* bestätigen.

Laut.Heads.Mik



Lautstärke Headset einstellen:

1. Zu *Laut.Heads.Mik* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.
2. Gewünschte Einstellung auswählen und mit Softkey *Setzen* bestätigen.

Allgemeine Telefoneinstellungen konfigurieren

In diesem Abschnitt erfahren Sie, welche weitere Einstellungen Sie an Ihrem Telefon vornehmen können.

Sprache auswählen

Sie möchten eine andere Benutzersprache für Ihre Anzeige auswählen.

Die Benutzersprache Ihres Telefons konfigurieren Sie über das Aastra Self Service Portal. Mehr Informationen zum Aastra Self Service Portal finden Sie im Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7.

Hinweis:

Nebst Englisch unterstützt Ihr Aastra SIP Telefon gleichzeitig noch 4 weitere Sprachen. Falls Ihre ausgewählte Sprache auf Ihrem Telefon nicht angezeigt wird, müssen Sie zuerst einen Neustart des Telefons durchführen (siehe Kapitel "[Telefon neu starten](#)", Seite 61).

Uhrzeit und Datum auswählen

Die Einstellungen für Uhrzeit und Datum werden von Ihrem Systembetreuer eingestellt. Daher richtet sich das nachfolgende Kapitel an die Systembetreuer/Installateur, welche die Uhrzeit und das Datum für Sie einstellen.

Als Systembetreuer/Installateur können Sie die Einstellungen für Uhrzeit und Datum global für alle Aastra SIP Telefone im Aastra 400 Kommunikationssystem vornehmen. Falls kein NTP-Zeitserver im Kommunikationssystem eingetragen ist, können Sie diese Einstellungen auch über das Telefon vornehmen. Folgende Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

Einstellung Zeit	Beschreibung
<i>Zeitformat</i>	12- oder 24-Stundenformat.
<i>Sommerzeit</i>	Liste der verfügbaren Sommerzeitformate.
<i>Datumsformat</i>	Liste der verfügbaren Datumsformate.
<i>Zeitzone</i>	Liste der verfügbaren weltweiten Zeitzonen.
<i>Zeit-Server 1-3</i>	Einstellmenü für IP-Adresse oder Domänenname des Zeit-Servers. Ist ein gültiger Zeit-Server eingestellt, synchronisiert das Telefon die angezeigte Uhrzeit mit dem spezifizierten Konfigurationsserver. Das Telefon übernimmt die Zeit von Zeit-Server 1. Ist dieser nicht konfiguriert oder erreichbar, wird zuerst Zeit-Server 2, dann Zeit-Server 3 abgefragt.

Einstellung Zeit	Beschreibung
<i>Zeit</i>	Einstellmenü für Zeit. Zeit/Datum werden auf der Anzeige im Ruhezustand angezeigt.
<i>Datum</i>	Einstellmenü für Datum. Zeit/Datum werden auf der Anzeige im Ruhezustand angezeigt.



Optionentaste drücken.

Voreinstellungen



Zu *Voreinstellungen* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Uhrzeit/Datum



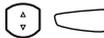
Zu *Uhrzeit/Datum* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

<Einstellung>



Zur gewünschten Einstellung blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Setzen



Gewünschte Einstellung auswählen und mit Softkey *Setzen* bestätigen.

Live Dialpad (Einzelzifferwahl) verwenden

Die lokale Funktion Live Dialpad wird vom Aastra 400 Kommunikationssystem nicht unterstützt.

Direktwahl verwenden

Die lokale Funktion Direktwahl wird vom Aastra 400 Kommunikationssystem nicht unterstützt.

PIN ändern

Sie möchten die PIN ändern, mit dem Sie Ihr Telefon sperren/entsperren und damit Ihre Telefoneinstellungen schützen können (siehe Kapitel "[Sperren/Entsperren Ihres Telefons](#)", Seite 37).

Standardmässig ist die Ziffernkombination "0000" eingestellt. Sie können für Ihre neue PIN jede beliebige 2- bis 8- stellige Ziffernkombination auswählen.

Die lokale Funktion Telefonsperre wird vom Aastra 400 Kommunikationssystem nicht unterstützt. Die PIN Ihres Telefons konfigurieren Sie über das Aastra Self Service Portal. Mehr Informationen zum Aastra Self Service Portal finden Sie im Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7.

Hinweis:

Die PIN, die Sie lokal in Ihrem Aastra SIP Telefon geändert haben, kann nicht über das Aastra Self Service Portal überschrieben werden.

Anzeigetext für Ruhezustand eingeben

Sie möchten den Text ändern, den Ihr Telefon im Ruhezustand anzeigt.

Den Anzeigetext Ihres Telefons im Ruhezustand konfigurieren Sie über das Aastra Self Service Portal. Mehr Informationen zum Aastra Self Service Portal finden Sie im Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7.

Lokale IP-Einstellungen

Im Menü Optionentaste > *Telefonstatus* bzw. *Menü* > *Information* sind die spezifischen Daten Ihres Telefons gespeichert. Die Eingabe dieser Daten ist passwortgeschützt und kann deshalb nur von Ihrem Systembetreuer vorgenommen werden. Sie haben aber die Möglichkeit, diese Daten abzurufen.



Telefonstatus



Telefonstatus abrufen:

Optionentaste drücken.

Zu *Telefonstatus* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.
→ Einstellungen werden angezeigt.

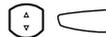
Menü



Systemmenü abrufen:

Softkey *Menü* drücken.

Information



Zu *Information* blättern und Softkey *Ausführen* drücken.
→ Einstellungen werden angezeigt.

Telefon neu starten

Über dieses Menü können Sie Ihr Aastra SIP Telefon bei Bedarf neu starten.

Beachten Sie, dass gewisse Einstellungen, die von Ihnen geändert wurden, erst nach einem Neustart des Telefons wirksam sind. So zum Beispiel das Laden einer neuen Sprache oder einer neuen Telefonsoftware.



Optionentaste drücken.

Telefon starten



1. Zu *Telefon starten* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.
2. Sicherheitsabfrage mit *Ja* bestätigen.
→ Telefon wird neu gestartet.

Sich vor Anrufen schützen

Mit der Schutzfunktion können Sie sich über Menüführung oder mit Hilfe von Funktionscodes davor schützen, dass andere Benutzer Telefoniemerkmale auf Sie anwenden.

Schutz vor Anruftypen aktivieren

Sie möchten sich vor gewissen Anruftypen schützen.

Für die Funktion Schutz vor Anrufumleitung können Sie eine Funktionstaste belegen (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66). Den Schutz für alle anderen Anruftypen konfigurieren Sie über das Aastra Self Service Portal. Mehr Informationen zum Aastra Self Service Portal finden Sie im Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7.

Telefonbücher verwalten

In diesem Abschnitt erfahren Sie wichtige Informationen zu Ihren Telefonbüchern.

Auswahl

Wenn Ihr Aastra SIP Telefon an einem Aastra 400 Kommunikationssystem angebunden ist, haben Sie die folgenden Telefonbücher zur Auswahl:

System-Telefonbuch:

Das System-Telefonbuch enthält die Kontakte der Benutzer am Aastra 400 Kommunikationssystem und Ihre privaten Kontakte, auf die nur Sie zugreifen können. Es wird von Ihrem Systembetreuer im Aastra 400 Kommunikationssystem eingebunden.

Mit der Hilfe von Quickdial und Namenwahl des System-Telefonbuchs können Sie sowohl einen Kontakt des Aastra 400 Kommunikationssystems wie auch Ihres Privaten Telefonbuchs suchen und anrufen.

Lokales Telefonbuch:

Nebst dem System-Telefonbuch verfügt Ihr Aastra SIP Telefon über ein lokales Telefonbuch. Dieses können Sie auf einer Funktionstaste speichern.

Das lokale Telefonbuch wird vom Aastra 400 Kommunikationssystem nicht unterstützt. Das bedeutet, dass Kontakte, die Sie in diesem lokalen Telefonbuch speichern, Ihnen nur an Ihrem Aastra SIP Telefon zur Verfügung stehen. Die Suchfunktion im System-Telefonbuch (Quickdial und Namenwahl) sucht nicht im lokalen Telefonbuch. Daher empfehlen wir Ihnen Ihre (neuen) privaten Kontakte wie folgt zu erfassen oder verwalten:

- Wenn Sie nebst Ihrem Aastra SIP Telefon die Aastra OfficeSuite verwenden, können Sie Ihre privaten Kontakte dort verwalten.
- Wenn Ihr Aastra 400 Kommunikationssystem mit externen Verzeichnissen synchronisiert wird (z. B. Microsoft Exchange), können Sie Ihre privaten Kontakte dort verwalten.
- Bitten Sie Ihren Systembetreuer, die neuen Kontakte über ein passendes Systemkonfigurationswerkzeug (z. B. WebAdmin) zu erfassen.

Hinweis:

Wie Sie die Telefonbücher zur Suche verwenden, erfahren Sie im Kapitel "Wählen aus Telefonbuch (Verzeichnissuche)", Seite 22.

Voicemail konfigurieren

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie Ihre Voicemail konfigurieren können.

Persönliche Voicemailbegrüßung verwalten

Abhängig von den Systemkonfiguration haben Sie die Möglichkeit, bis zu 3 verschiedene Begrüßungen (z. B. für Abwesend oder Ferien) aufzuzeichnen. Geben Sie jeder Begrüßung den entsprechenden Namen. Abhängig von den Systemkonfiguration kann der Anrufer eine Nachricht hinterlassen oder nicht (siehe Modus).

Ist keine persönliche Begrüßung aktiv oder keine vorhanden, wird automatisch die globale Begrüßung aktiviert, sofern diese aufgezeichnet wurde. Weitere Informationen zur Voicemail erfahren von Ihrem Systembetreuer oder im "User's Guide Voice Mail Systems" auf dem [Aastra DocFinder](#).

Folgende Optionen stehen Ihnen zur weiteren Bearbeitung Ihrer Voicemailbegrüßungen zur Verfügung:

Menü	Beschreibung
<i>Wiedergeben</i>	Voicemailbegrüßung wiedergeben.
<i>Aufzeichnen</i>	Voicemailbegrüßung aufzeichnen.
<i>Auswählen</i>	Voicemailbegrüßung aktivieren.
<i>Bearbeiten</i>	Voicemailbegrüßung umbenennen.
<i>Modus:</i>	Auswahl des Modus:
• <i>Aufzeichnung erlaubt</i>	Anrufer darf eine Nachricht hinterlassen.
• <i>Aufzeichnung nicht erlaubt</i>	Anrufer darf keine Nachricht hinterlassen.

Die Bedienung der Voicemail ist verfügbar über das Systemmenü, eine Funktionstaste (siehe Kapitel "[Tasten konfigurieren](#)", Seite 66), oder das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7).



Funktionstaste für *Menü* drücken.



Zu *Voicemail* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.



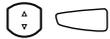
Einen beliebigen Eintrag auswählen und Navigationstaste nach rechts drücken.

Einstellungen



Zu *Einstellungen* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Bearbeiten



Voicemailbegrüßung umbenennen:

1. Gewünschte Begrüßung auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Bearbeiten* drücken, Namen eingeben und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

Aufzeichnen



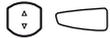
Voicemailbegrüßung aufzeichnen:

1. Gewünschte Begrüßung auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Aufzeichnen* > *Ausführen* drücken.
3. Hörer abheben und Ihren persönlichen Begrüßungstext aufsprechen.
4. Aufzeichnung mit Softkey *Ende* stoppen.

Hinweis:

Sie können die Sprachqualität erhöhen, indem Sie Ihren Text durch den Hörer aufsprechen.

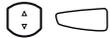
Wiedergeben



Voicemailbegrüßung wiedergeben:

1. Gewünschte Begrüßung auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Wiedergeben* > *Ausführen* drücken.
3. Ihren persönlichen Begrüßungstext kontrollieren und bei Bedarf nochmals neu aufzeichnen.

Modus



Modus auswählen:

1. Gewünschte Begrüßung auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Modus* > *Ausführen* drücken.
3. Gewünschten Modus auswählen und mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

Auswählen



Voicemailbegrüßung aktivieren:

1. Gewünschte Begrüßung auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Mit Softkey *Auswählen* > *Ausführen* bestätigen.

Anwesenheitsprofil konfigurieren

Sie wollen Ihre ankommenden Anrufe unter Berücksichtigung Ihres aktuellen Anwesenheitsstatus steuern (siehe Kapitel "[Abwesenheiten am Arbeitsplatz organisieren](#)", Seite 43).

Sie haben 5 Anwesenheitsprofile zur Verfügung, mit welchen Sie Ihren Anwesenheitsstatus steuern können: *Verfügbar*, *Abwesend*, *Besprechung*, *Besetzt*, *Nicht verfügbar*. Die Anwesenheitsprofile enthalten Aktionsbefehle, die bei der Aktivierung eines Anwesenheitsstatus ausgeführt werden. Dies kann eine Anrufumleitung auf die Voicemail oder zu einen anderen Benutzer sein und/oder eine vordefinierte persönliche Anrufumleitung.

Für jedes dieser Anwesenheitsprofile können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

Menü	Beschreibung
<i>Beschreibung</i>	Geben Sie den Text ein, welcher für andere Benutzer als Detailinformation zu Ihrem Anwesenheitsstatus angezeigt wird (z. B.: "Sitzung bis um 16 Uhr."). Sie können dieses Eingabefeld auch leer lassen.
<i>Uhrzeit/Datum</i>	Geben Sie Uhrzeit und/oder Datum Ihrer Abwesenheit ein: Diese Informationen werden Ihrem Anrufer abgespielt, sofern Sie die Einstellung <i>Abwesenheitsinformationen</i> bei Anrufumleitung auf Voicemail ausgewählt haben. Sie können dieses Eingabefeld auch leer lassen.
<i>Persönliche Anruflenkung:</i>	Bestimmen Sie, an welchen Telefonen ein Anruf signalisiert wird (siehe Kapitel " <i>Persönliche Anruflenkung aktivieren</i> ", Seite 35).
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Einstellungen beibehalten</i> • <i>Anruflenkungs-ID <1...5></i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Ein Anruf wird gemäss Ihren bestehenden Einstellungen gelenkt • Nummer Ihrer persönlichen Anruflenkung.
<i>Anrufumleitung:</i>	Bestimmen Sie, wohin ein Anruf umgeleitet werden soll (siehe Kapitel " <i>Anrufumleitung</i> ", Seite 46).
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Einstellungen beibehalten</i> • <i>Keine Umleitung</i> • <i>Benutzer</i> • <i>Voicemail</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Ein Anruf wird gemäss Ihren bestehenden Einstellungen gelenkt • Eine allfällig konfigurierte Anrufumleitung wird gelöscht. • Ein Anruf wird auf das definierte Umleitziel gelenkt. • Ein Anruf wird auf die Voicemail gelenkt. Welche Begrüssung abgespielt wird, ist mit der Voicemailbegrüssung konfigurierbar.
<i>Voicemail-Begrüssung:</i>	Aktivieren Sie Ihre gewünschte Begrüssung.
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Einstellungen beibehalten</i> • <i>Abwesenheitsinformationen</i> • <i>Standard-Begrüssung</i> • <i>Persönliche Begrüssung</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Es wird Ihre zurzeit eingestellte Begrüssung verwendet. • Ihrem Anrufer wird eine Abwesenheitsinformation wiedergegeben (sowie Uhrzeit und Datum, falls im aktivierten Anwesenheitsprofil konfiguriert). Diese Einstellung ist im Anwesenheitsprofil <i>Verfügbar</i> nicht vorhanden. Mehr Informationen dazu finden Sie im Kapitel "<i>Abwesenheitsinformationen</i>", Seite 45. • Ihrem Anrufer wird die globale Begrüssung wiedergegeben. • Wenn Sie Ihre persönliche Begrüssung umbenannt haben, wird hier Ihr Begrüssungsname angezeigt. Ihrem Anrufer wird eine der persönlichen Begrüssungen wiedergegeben. • Bei der globalen Begrüssung und den persönlichen Begrüssungen wird die Uhrzeit und das Datum nie wiedergegeben.

Die Bedienung der Anwesenheitseinstellungen ist verfügbar über das Systemmenü, eine Funktionstaste (siehe Kapitel "*Tasten konfigurieren*", Seite 66), oder das Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "*Aastra Self Service Portal*", Seite 7).

Menü



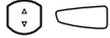
Funktionstaste für *Menü* drücken.

Anwesenheit



Zu *Anwesenheit* blättern und Navigationstaste nach rechts drücken.

Ändern



Anwesenheitsprofil ändern:

1. Gewünschtes Anwesenheitsprofil auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
2. Softkey *Ändern* > *Ausführen* drücken.
3. Gewünschte Einstellung auswählen und Softkey *Ausführen* drücken.
4. Änderungen eingeben und jeweils mit Softkey *Ausführen* bestätigen.

Hinweis:

Wenn Sie Ihr aktuell aktiviertes Anwesenheitsprofil ändern, müssen Sie nach dem Speichern kurzfristig ein anderes Anwesenheitsprofil auswählen, danach wieder das gewünschte Anwesenheitsprofil aktivieren, damit die Einstellungen gespeichert werden.

Tasten konfigurieren

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie Rufnummern, Funktionen und Besetztanzeigefelder auf einer Taste speichern.

Verfügbare Tasten

Sie können die konfigurierbaren Tasten Ihres Aastra SIP Telefons mit einem bestimmten Aktionstyp belegen, so dass Sie mit einem Tastendruck eine Aktion auslösen können. Folgende Auswahl steht Ihnen zur Verfügung:

Aktionstyp	Beschreibung
<i>Rufnummer</i>	Rufnummer speichern.
<i>Funktion</i>	Funktion ausführen oder aktivieren/deaktivieren.
<i>Besetztanzeigefeld</i>	Rufnummern der Teampartner speichern.

Tastenbelegung konfigurieren oder löschen

Sie möchten eine konfigurierbare Taste mit einer Rufnummer, einer Funktion oder einem Besetztanzeigefeld belegen bzw. die Tastenbelegung wieder löschen.

Die Konfiguration einer Taste muss entweder von Ihrem Systembetreuer oder von Ihnen selbst im Aastra Self Service Portal (siehe Kapitel "[Aastra Self Service Portal](#)", Seite 7) vorgenommen werden. Eine Übersicht der zur Auswahl stehenden Funktionen finden Sie im Kapitel "[Übersicht der verfügbaren Funktionen](#)", Seite 40.

Taste mit Tastenbelegung bedienen

Eine Taste mit Tastenbelegung können Sie wie folgt bedienen:

- | | |
|---|--|
| <Rufnummer>
 | Rufnummer einer Nummerntaste anrufen:
Taste für <Rufnummer> drücken.
→ Kontakt dieser Rufnummer wird angerufen. |
| <Funktion>
 | Funktion aktivieren/deaktivieren:
Funktionstaste für <Funktion> drücken.
→ Funktion ist aktiviert/deaktiviert, die LED der Funktionstaste ist ein-/ausgeschaltet. |
| <Besetztanzeigefeld>
 | Rufnummer eines Besetztanzeigefelds anrufen:
Funktionstaste für <Besetztanzeigefeld> drücken.
→ Rufnummer des Besetztanzeigefelds wird angerufen. |

Produkt- / Sicherheitsinformationen

Hier finden Sie die Produkt- und Dokumentinformationen. Im Weiteren finden Sie Hinweise zur Sicherheit, zum Datenschutz und rechtliche Hinweise. Bitte lesen Sie diese Produkt- und Sicherheitsinformationen sorgfältig durch.

<i>Sicherheitshinweise</i>	69
<i>Produktinformationen</i>	69
<i>Datenschutz</i>	71
<i>Limited Warranty (Australia only)</i>	71

Sicherheitshinweise

Die Sicherheitshinweise finden Sie im Kapitel "Sicherheitshinweise", Seite 3.

Produktinformationen

Funktion und Verwendungszweck

Dieses Produkt ist Teil der Aastra 400 Kommunikationslösung.

Die Software lässt sich nur starten, wenn ein entsprechend konfigurierter Kommunikationsserver erkannt wird.

Aastra 400 ist eine offene, modulare und umfassende Kommunikationslösung für den Businessbereich mit mehreren Kommunikationsservern unterschiedlicher Leistung und Ausbaupazität, einem umfangreichen Telefonportfolio und einer Vielzahl von Erweiterungen. Zu diesen zählen unter anderem ein Applikationsserver für Unified-Communications und Multimedia-Dienste, ein FMC (Fixed Mobile Conversion)-Controller zur Integration von Mobiltelefonen, eine offene Schnittstelle für Applikationsentwickler sowie eine Vielzahl von Erweiterungskarten und Modulen.

Die Business-Kommunikationslösung mit all ihren Teilen wurde entworfen, um die Kommunikationsbedürfnisse von Betrieben und Organisationen umfassend, benutzer- und wartungsfreundlich abzudecken. Die einzelnen Produkte und Teile sind aufeinander abgestimmt und dürfen weder für andere Zwecke verwendet werden, noch durch fremde Produkte oder fremde Teile ersetzt werden (ausser es handelt sich um die Anbindung anderer autorisierter Netze, Applikationen und Telefone an die hierfür zertifizierten Schnittstellen).

Benutzerinformationen

Dokumentenportal: www.aastra.com/docfinder

© Die in den Benutzerinformationen dargestellten Informationen, Grafiken und Layouts unterliegen dem Urheberrecht und dürfen nicht ohne die schriftliche Genehmigung der Aastra Telecom Schweiz AG vervielfältigt, vorgeführt oder verarbeitet werden.

Ihr Produkt wird mit einer Kurzbedienungsanleitung, mit Sicherheitshinweisen und unter Umständen mit weiteren produktspezifischen Informationen ausgeliefert.

Diese und alle weiteren Benutzerdokumente stehen auf dem [Aastra DocFinder](http://www.aastra.com/docfinder) (www.aastra.com/docfinder) als Einzeldokumente oder als Dokumentationsset zum Herunterladen zur Verfügung. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sich über den Funktionsumfang, den sachgerechten Einsatz und die Bedienung Ihres Produktes auf dem neuesten Stand zu halten.

- Prüfen Sie, ob Sie im Besitz aller Benutzerdokumente sind, um Ihr Produkt effizient und sachgerecht zu bedienen.
- Prüfen Sie, ob die Versionen der Benutzerdokumente dem Softwarestand der eingesetzten Aastra 400 Produkte entsprechen und ob Sie die neuesten Ausgaben haben.
- Lesen Sie immer zuerst die Benutzerdokumente, bevor Sie Ihr Produkt in Betrieb nehmen.
- Bewahren Sie die Benutzerinformationen an einem gut zugänglichen Ort auf und nehmen Sie diese zu Hilfe, wenn sich im Umgang mit Ihrem Produkt Unsicherheiten ergeben.
- Geben Sie Ihr Produkt nur mit den dazugehörigen Benutzerinformationen an Dritte weiter.

Markennamen

Aastra® ist ein eingetragener Markenname von Aastra Technologies Limited.

Alle anderen Markennamen, Produktnamen und Logos sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Die in diesem Dokument erwähnten Software- und Hardware-Bezeichnungen sind eingetragene Marken und unterliegen als solche den gesetzlichen Bestimmungen.

Haftungsausschluss

Dieser Haftungsausschluss ist nicht gültig für Australien. Mehr Informationen zur beschränkten Haftung in Australien finden Sie im Kapitel "[Limited Warranty \(Australia only\)](#)", Seite 71.

Alle Teile und Komponenten der Aastra 400 Kommunikationslösung werden unter Anwendung von ISO 9001 Qualitätsrichtlinien hergestellt.

Die zugehörigen Benutzerinformationen sind mit grosser Sorgfalt erstellt worden. Die Funktionen der Aastra 400 Produkte wurden über umfangreiche Zulassungstests geprüft und freigegeben. Dennoch können Fehler nicht vollkommen ausgeschlossen werden. Der Hersteller haftet nicht für allfällige direkte oder indirekte Schäden, die

durch falsche Handhabung, unsachgemässen Gebrauch oder sonstiges fehlerhaftes Verhalten entstehen sollten. Auf mögliche Gefährdungen wird an entsprechender Stelle der Benutzerinformation hingewiesen. Die Haftung für entgangenen Gewinn ist in jedem Fall ausgeschlossen.

Über Aastra

Aastra Technologies Limited, (TSX: „AAH“) ist eines der führenden Unternehmen im Bereich der Unternehmenskommunikation. Seinen Hauptsitz hat Aastra in Concord, Ontario, Kanada. Aastra entwickelt und vertreibt innovative Kommunikationslösungen für Unternehmen jeder Grösse. Mit mehr als 50 Millionen installierten Anschlüssen und einer direkten wie auch indirekten Präsenz in mehr als 100 Ländern ist Aastra weltweit vertreten. Das breite Portfolio bietet neben funktionsreichen Call-Managern auch alle weiteren Elemente für komplette Unified Communications Anwendungen in kleinen, mittleren und grossen Unternehmen. Integrierte Mobilitätslösungen, Call-Center-Applikationen, HD Videolösungen und eine grosse Auswahl an Telefonen runden das Portfolio ab. Mit einem starken Fokus auf offene Standards und kundenindividuellen Lösungen ermöglicht Aastra eine effizientere Kommunikation und Zusammenarbeit.

Besuchen Sie unsere Webseite für weitere Informationen: www.aastra.com.

Datenschutz

Schutz vor Mithören und Aufzeichnen

Die Aastra 400 Kommunikationslösung beinhaltet Funktionen, die das Mithören oder Aufzeichnen von Gesprächen ermöglicht, ohne dass die Gesprächspartner dies bemerken. Beachten Sie, dass diese Funktionen nur in Übereinstimmung mit den nationalen Datenschutzbestimmungen eingesetzt werden können.

Limited Warranty (Australia only)

The benefits under the Aastra Limited Warranty below are in addition to other rights and remedies to which you may be entitled under a law in relation to the products.

In addition to all rights and remedies to which you may be entitled under the Competition and Consumer Act 2010 (Commonwealth) and any other relevant legislation, Aastra warrants this product against defects and malfunctions in accordance with

Aastra's authorized, written functional specification relating to such products during a one (1) year period from the date of original purchase ("Warranty Period"). If there is a defect or malfunction, Aastra shall, at its option, and as the exclusive remedy under this limited warranty, either repair or replace the product at no charge, if returned within the warranty period.

Repair Notice

To the extent that the product contains user-generated data, you should be aware that repair of the goods may result in loss of the data. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. If it is necessary to replace the product under this limited warranty, it may be replaced with a refurbished product of the same design and colour.

If it should become necessary to repair or replace a defective or malfunctioning product under this warranty, the provisions of this warranty shall apply to the repaired or replaced product until the expiration of ninety (90) days from the date of pick up, or the date of shipment to you, of the repaired or replacement product, or until the end of the original warranty period, whichever is later. Proof of the original purchase date is to be provided with all products returned for warranty repairs.

Exclusions

Aastra does not warrant its products to be compatible with the equipment of any particular telephone company. This warranty does not extend to damage to products resulting from improper installation or operation, alteration, accident, neglect, abuse, misuse, fire or natural causes such as storms or floods, after the product is in your possession. Aastra will not accept liability for any damages and/or long distance charges, which result from unauthorized and/or unlawful use.

To the extent permitted by law, Aastra shall not be liable for any incidental damages, including, but not limited to, loss, damage or expense directly or indirectly arising from your use of or inability to use this product, either separately or in combination with other equipment. This paragraph, however, is not intended to have the effect of excluding, restricting or modifying the application of all or any of the provisions of Part 5-4 of Schedule 2 to the Competition and Consumer Act 2010 (the ACL), the exercise of a right conferred by such a provision or any liability of Aastra in relation to a failure to comply with a guarantee that applies under Division 1 of Part 3-2 of the ACL to a supply of goods or services.

This express warranty sets forth the entire liability and obligations of Aastra with respect to breach of this express warranty and is in lieu of all other express or implied warranties other than those conferred by a law whose application cannot be excluded, restricted or modified. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Warranty Repair Services

Procedure: Should the product fail during the warranty period and you wish to make a claim under this express warranty, please contact the Aastra authorized reseller who sold you this product (details as per the invoice) and present proof of purchase. You will be responsible for shipping charges, if any.

Limitation of liability for products not of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption (e.g. goods/services ordinarily supplied for business-use).

Limitation of liability	
1.1	To the extent permitted by law and subject to clause 1.2 below, the liability of Aastra to you for any non-compliance with a statutory guarantee or loss or damage arising out of or in connection with the supply of goods or services (whether for tort (including negligence), statute, custom, law or on any other basis) is limited to: <ul style="list-style-type: none">a) in the case of services:<ul style="list-style-type: none">i) the resupply of the services; orii) the payment of the cost of resupply; andb) in the case of goods:<ul style="list-style-type: none">i) the replacement of the goods or the supply of equivalent goods; orii) the repair of the goods; oriii) the payment of the cost of replacing the goods or of acquiring equivalent goods; oriv) the payment of the cost of having the goods repaired.
1.2	Clause 1.1 is not intended to have the effect of excluding, restricting or modifying: <ul style="list-style-type: none">a) the application of all or any of the provisions of Part 5-4 of Schedule 2 to the Competition and Consumer Act 2010 (the ACL); orb) the exercise of a right conferred by such a provision; orc) any liability of Aastra in relation to a failure to comply with a guarantee that applies under Division 1 of Part 3-2 of the ACL to a supply of goods or services.

After Warranty Service

Aastra offers ongoing repair and support for this product. If you are not otherwise entitled to a remedy for a failure to comply with a guarantee that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, this service provides repair or replacement of your Aastra product, at Aastra's option, for a fixed charge. You are responsible for all shipping charges. For further information and shipping instructions contact:

Manufacturer:	Note:
Aastra Telecom Australia Pty Ltd ("Aastra") Level 12, 45 William Street Melbourne, Victoria 3000, Australia, ABN: 16 140 787 195 Phone: +61 3 8628 9500	Repairs to this product may be made only by the manufacturer and its authorized agents, or by others who are legally authorized. Unauthorized repair will void this express warranty.

Index

A

Aastra M670i	16
Aastra Self Service Portal	7
Abwesenheitsinformationen einstellen	45
Alarmmelodien	56
Alphanumerische Tastatur	14
Anruf:	
eigenes Gespräch übernehmen	33
entgegennehmen	20
für Teampartner entgegennehmen	51
Privatanruf mit PIN	27
Anrufe weiterschalten <i>siehe</i> : Anrufumleitung	46
Anrufen <i>siehe</i> : Gespräch einleiten	22
Anruflenkung aktivieren	35
Anrufliste:	
beantwortete Anrufe	24
Detailinformationen	48
Eintrag löschen	48
gewählte Rufnummern	24
Kontakt anrufen	48
unbeantwortete Anrufe	24
Anrufschutz	61
Anrufumleitung:	
auf Voicemail	46
bei besetzt (CFB)	46
immer (CFU)	46
Rufweiterschaltung	46
Anwesenheit steuern	64
Anwesenheitsprofil:	
Auswahl	44
konfigurieren	64
Anwesenheitsstatus steuern	44
Anzeigecontrast	55
Anzeigesymbole	11
Anzeigetext für Ruhezustand	60
Audioeigenschaften einstellen	56
Aufnehmen <i>siehe</i> : Gespräch aufzeichnen	33
Aufzeichnen:	
<i>siehe</i> : Datenschutz	71
<i>siehe</i> : Gespräch aufzeichnen	33

B

Bedienung	12
Bedienungselemente	9
Benachrichtigungs-LED <i>siehe</i> : LED	15
Benutzerinformationen	69
Beschriftungsstreifen:	
anbringen	17
drucken	17
Besetztanzeigefeld:	
Organisation	51
verwenden	51
Bluetooth:	
-Audioeigenschaften	56

C

CLIR <i>siehe</i> : Rufnummerunterdrückung aktivieren	29
--	----

D

Datenschutz	71
Datum einstellen	58
DHSG-Standard-Audioeigenschaften	56
Direktwahl verwenden	59
Dokumentinformationen	4

E

Einzelzifferwahl <i>siehe</i> : Live Dialpad verwenden	59
Entsorgung <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3
Entsperren <i>siehe</i> : Telefonsperre	37
Erweiterte Suche	22
Erweiterungstastenmodul:	
Aastra M670i	16
Externes Telefonbuch	22

F

Fernbedienung	53
Free Seating	38
Freisprechen	20
Funktionsauswahl für konfigurierbare Taste	40
Funktionstastenbelegung (Standard- einstellung)	13

G		N	
Gespräch:		Namenwahl	22
aufzeichnen	33	Navigationstaste verwenden	12
beenden	20	Neustart	61
einleiten	22	O	
führen	20	One Number Benutzerkonzept	7
Gesprächspartner halten <i>siehe</i> : Halten	30	OpenCount	52
Gesprächspartner weiterleiten <i>siehe</i> :		P	
Weiterleiten	32	Persönliche Anruflenkung <i>siehe</i> : Anruflenkung aktivieren	35
H		PIN:	
Haftungsausschluss	70	ändern	59
Halten	30	-Telefonie aktivieren	52
Headset:		Produktinformationen	69
-Betrieb	56	Q	
verwenden	21	Quickdial	22
Hörlautstärke <i>siehe</i> : Lautstärke	55	R	
Hotline	40	Ring Alone aktivieren	36
I		Rückfrage im Gespräch	30
Icons <i>siehe</i> Anzeigesymbole	11	Rückruf:	
Information <i>siehe</i> : IP-Einstellungen	60	anfordern	28
IP-Einstellungen	60	beantworten	29
K		Rufeigenschaften einstellen	56
Konferenz	31	Ruflautstärke <i>siehe</i> : Lautstärke	55
Konfigurierbare Taste verwenden	12	Rufnummerunterdrückung aktivieren:	
Kontrast <i>siehe</i> : Anzeigecontrast	55	permanent	29
Kostenkontrolle <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3	pro Anruf	29
L		Ruftöne	56
Lauthören	20	Rufweiterschaltung	46
Lautstärke	55	S	
LED	15	Schnellsuche	22
Legende	9	Schutz vor Anruftypen	61
Leitungstaste	25	Sicherheitshinweise	3
Limited Warranty (Australia only)	71	Softkey verwenden	12
Live Dialpad verwenden	59	Sperrern <i>siehe</i> : Telefonsperre	37
Lokale IP-Einstellungen <i>siehe</i> : IP-Einstellungen	60	Sprache auswählen	58
Lokales Telefonbuch <i>siehe</i> : Telefonbuch	61	Sprachmitteilung:	
M		Detailinformationen	49
Makeln	31	löschen	49
Markennamen	70	weiterleiten	49
Menüführung <i>siehe</i> : Bedienung	12	wiedergeben	49
Metallobjekte <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3	Standardtastenbelegung der Funktionstaste	13
Mikrofon stummschalten	21	Stromnetz <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3
Mithören <i>siehe</i> : Datenschutz	71	Stummschalten	21

Symbole <i>siehe</i> Anzeigesymbole	11
Systemmenü	12
Systemtelefonbuch <i>siehe</i> : Telefonbuch	61

T

Take	33
Tasten:	
-auswahl	66
-belegung konfigurieren	67
-belegung löschen	67
-bezeichnungen	9
-legende	9
Teamorganisation <i>siehe</i> : Besetztanzeigefeld	51
Teampartner:	
Anruf entgegennehmen	51
anrufen	51
Telefon:	
freischalten	26
neu starten	61
Telefonbuch:	
externes Telefonbuch	22
lokales Telefonbuch	61
Systemtelefonbuch	61
Telefonieren:	
im Freisprechen	20
im Lauthören	20
mit einem anderem Aastra Telefon	26
mit Headset	21
Telefonsperrung	37
Telefonstatus	60
Terminruf quittieren:	
Dauerauftrag	37
Einzelauftrag	37
Text:	
eingeben	14
korrigieren	14

U

Uhrzeit einstellen	58
Umgebungsbedingungen <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3
Umleiten <i>siehe</i> : Anrufumleitung	46
Unterdrücken:	
Rufnummer <i>siehe</i> : Rufnummerunterdrückung aktivieren	29
Rufton <i>siehe</i> : Rufeigenschaften	56

V

Verbinden <i>siehe</i> : Weiterleiten	32
Verbindungen <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3
Verwendungszweck	69
Verzeichnisse verwalten <i>siehe</i> : Telefonbuch	61
Verzeichnissuche	22
Voicemail:	
-begrüßung verwalten	63
konfigurieren	63
<i>siehe auch</i> : Sprachmitteilung	49

W

Wählen:	
aus Anrufliste beantworteter Anrufe	24
aus Anrufliste unbeantworteter Anrufe	24
aus externen Telefonbüchern	22
aus Wahlwiederholung	24
mit konfigurierbarer Taste	25
mit Leitungstaste	25
mit Namen	22
mit Rufnummer	22
Wahlwiederholung	24
Wartung <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3
Wechseln zwischen 2 Gesprächspartnern <i>siehe</i> : Makeln	31
Weiterleiten:	
mit Ankündigung	32
ohne Ankündigung	32

Z

Zubehör <i>siehe</i> : Sicherheitshinweise	3
--	---



Konformität

Die Aastra Telecom Schweiz AG erklärt hiermit, dass

- die Aastra 400 Produkte mit den grundlegenden Anforderungen und den weiteren relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmen.
- sämtliche unsere Produkte RoHS-konform produziert werden (2011/65/EU).

Die produktspezifischen Konformitätserklärungen finden Sie auf dem Aastra 400 DocFinder: www.aastra.com/docfinder.

Haftungsausschluss

Aastra® ist ein eingetragener Markenname von Aastra Technologies Limited. Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Copyright © 2013 Aastra Technologies Limited

